

Zahradní program



Návod k obsluze

Přeloženo z originálu

a servisní knížka

FG201

3KV18610



Mini rotavátor FG 201



Návod k obsluze Přeloženo z originálu a Servisní knížka

Honda France Manufacturing S.A.S.
Pôle 45 – Rue des Chantagniers
45140 ORMES – FRANCE

CZ
3KV18610
18/02/2016

OBSAH :

ÚVOD.....	4
1. BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE.....	5
2. POPIS SOUČÁSTÍ STROJE.....	8
3. VÝZNAM VAROVNÝCH ŠTÍTKŮ.....	9
4. PŘÍPRAVA PŘED POUŽITÍM.....	10
Doplnění motorového oleje.....	10
Doplnění paliva.....	11
Kontrola vzduchového filtru.....	12
Používání příslušenství.....	13
5. SPUŠTĚNÍ A VYPNUTÍ MOTORU.....	13
6. POUŽITÍ A PROVOZ.....	15
7. ÚDRŽBA.....	19
Údržba vzduchového filtru.....	19
Výměna motorového oleje.....	20
Kontrola zapalovací svíčky.....	21
Kontrola lanka ovládání plynu.....	22
Kontrola výměna rotoru.....	22
Čištění stroje po použití.....	23
Karburaátor.....	23
Tabulka pravidelné údržby.....	24
8. DIAGNOSTIKA ZÁVAD.....	25
9. PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ.....	26
10. DOPLŇKOVÉ INFORMACE.....	29
ES Prohlášení o shodě (česká verze).....	29
Prohlášení o likvidaci stroje.....	30
Prohlášení o obalech.....	30
11. ZÁKLADNÍ UŽIVATELSKÉ PROVOZNĚ-TECHNICKÉ INFORMACE.....	30
Doplňkové legislativní informace.....	30
Základní informace o provozních náplních a spotřebních dílech.....	31
12. SPECIFIKACE.....	33
13. SERVISNÍ KNÍŽKA.....	36
Záruční list.....	36
Záruční podmínky.....	30
Potvrzení o provedení předprodejní kontroly.....	42
Záznamy o provedených servisních prohlídkách.....	43
Záznamy o provedení oprav v autorizovaném servisu.....	47

Návod k obsluze minirotavátoru HONDA FG201.

Děkujeme Vám za nákup minirotavátoru značky HONDA.

Tento návod k obsluze obsahuje informace o provozu a údržbě motorových minirotavátorů Honda typ FG201.

Veškeré informace obsažené v tomto vydání vycházejí z nejnovějších poznatků a údajů o výrobku, které byly dostupné v době vydání.

Firma HONDA si vyhrazuje právo kdykoliv bez předchozího upozornění provádět změny, aniž by tím byl rozšířen okruh jejích povinností.

Žádná z částí tohoto vydání nesmí být reprodukována bez písemného souhlasu firmy HONDA nebo jejího výhradního zastoupení.

Na tento návod je třeba nazírat jako na součást stroje, která nesmí být v případě dalšího prodeje oddělena. V příslušné části Servisní knížky je nutné, aby byly vyplněny a potvrzeny veškeré důležité údaje.

Minirotavátor HONDA jsou zařízení splňující veškeré technické a bezpečnostní požadavky kladené na takováto zařízení ve smyslu zákona č.22/1997 Sb. v platném znění a platných Směrnic Evropského Společenství.

Veškerá nutná dokumentace k homologačnímu řízení výrobku je uložena u výhradního zastoupení HONDA POWER EQUIPMENT pro Evropské společenství, tzn. u Honda Motor Europe Ltd., Aalst Office, Wijngaardveid 1, Aalst, Belgie.

Zvláštní pozornost věnujte takto zdůrazněným pokynům :

Varování !!!

V případě nedodržení uvedených pokynů varujeme před případným nebezpečím vážného poranění či ohrožení života.

Upozornění !

V případě nedodržení uvedených pokynů upozorňujeme na nebezpečí poranění či poškození vybavení.

Poznámka :

Podává užitečné informace.

Dojde-li k poruše nebo v případě jakýchkoliv nejasností se obraťte na svého autorizovaného prodejce firmy HONDA – motorové stroje.

Varování !!!

Minirotavátory značky HONDA jsou konstruovány tak, že při dodržování následujících pokynů zaručuje bezpečný a spolehlivý provoz. Před uvedením stroje do provozu pozorně prostudujte tento návod k obsluze a důkladně se seznámte s obsluhou za účelem zabránění vážného poranění osob, či poškození stroje.

Jakékoliv nedodržení zásad údržby a provozu uváděných v návodu k obsluze, nepoužívání originálních náhradních dílů a příslušenství či jakékoliv neodborné zasahování má za následek ztrátu nároku na záruku.



„e-SPEC“ logo bylo zavedeno s cílem přiblížit vám a označit výrobky, které byly vyrobeny s ohledem na „zachování přírody pro příští generace“.

Nyní toto logo symbolizuje odpovědnost technologií použitých na motorech, motorových strojích, lodních motorech a jiných výrobcích HONDA k životnímu prostředí a je používáno

k označení výrobků, které jsou symbolem špičkových ekologických technologií vyvinutých HONDOU.

1. BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Před zahájením prací s minirotavátorem Honda přečtěte a pečlivě prostudujte tento návod k obsluze. Věnujte zvýšenou pozornost odstavcům označeným jako:

Varování !!!

V případě nedodržení uvedených pokynů varujeme před případným nebezpečím vážného poranění či ohrožení života.

Upozornění !

V případě nedodržení uvedených pokynů upozorňujeme na nebezpečí poranění či poškození vybavení.

Poznámka :

Podává užitečné informace.



Tato značka Vás upozorňuje na nebezpečí při provádění konkrétních úkonů. Dodržujte proto bezpečnostní instrukce určené pro konkrétní úkon označené touto značkou.

ZAŠKOLENÍ PŘED POUŽITÍM

- A1** Všechny pokyny si pečlivě pročtěte a prostudujte. Dobře se seznámte s ovládacími prvky stroje a se zásadami jejich správného použití. Naučte se správný způsob jak rychle zastavit motor.
- A2** Minirotavátor používejte pouze k těm účelům, ke kterým je určen, tj. ke kultivaci a kypření půdy, při použití originálního příslušenství i k provzdušňování, vyčesávání a zařezávání trávniku. Jakékoli jiné využití nebo použití neoriginálního příslušenství může být nebezpečné a mohlo by též vést k poškození stroje či poranění obsluhy.
- A3** Váš stroj byl zkonstruován dle bezpečnostních požadavků norem Evropského Společenství. V zájmu své bezpečnosti i okolních osob není dovoleno jakýmkoliv způsobem měnit technické charakteristiky stroje a používat neoriginální příslušenství doporučené výrobcem.
- A4** Práci či jakoukoliv manipulaci s minirotavátorem nikdy nedovolte dětem či osobám neznalým těchto předpisů. Místní zákonná opatření mohou omezit dolní věkovou hranici pro obsluhující osobu.
- A5** Minirotavátor nepoužívejte pokud:
 - jsou v těsné blízkosti lidé (zvláštní pozornost věnujte především dětem) nebo domácí zvířata
 - je obsluhující osoba pod vlivem alkoholu, léků nebo požíla látky, o nichž je známo, že ovlivňují úsudek nebo schopnost rychlé reakce
 - pokud jsou poškozeny či demontovány ochranné kryty a prvky
 - na svazích, jejichž sklon převyšuje 10° (17%).
- A6** Je plně na straně obsluhy povinnost vyhodnotit podmínky použití (přílišný svah, kluzko, měkká půda atd.) a možná rizika vzniku poranění obsluhy či okolních lidí nebo škody na majetku.
- A7** Mějte na paměti, že vlastník nebo uživatel stroje je zodpovědný za případné nehody nebo ohrožení, jímž vystaví jiné lidi v okolí či jejich majetek.

PŘÍPRAVA PŘED POUŽITÍM

- B1** Před použitím minirotavátoru vždy pečlivě stroj prohlédněte a zejména pak pracovní nástroj; zkontrolujte, zda upnutí ochranných krytů je v pořádku a pracovní nástroj není opotřebován či poškozen. Opotřebované nebo poškozené části a ochranné kryty vždy vyměňte.
- B2** Ujistěte se, že všechny části stroje jsou řádně namontovány a upevněny.
- B3** **Varování !!!! Nebezpečí!!!!**
 - Palivo do motoru je vysoce hořlavé.
 - Palivo skladujte pouze v nádobách pro tento účel speciálně určených.
 - Palivo doplňujte pouze na otevřeném či dobře větraném prostranství. Během doplňování paliva či při jakékoli jiné manipulaci s palivem nekuřte a nemanipulujte s otevřeným ohněm.

- Palivo doplňujte pouze s motorem v klidu. Nikdy neotvírejte palivovou nádrž a palivo nedoplňujte za chodu motoru nebo v případě, že je motor horký.
 - Pokud dojde k rozliti benzínu, motor nestartujte. Odstraňte stroj z plochy, kde bylo palivo rozlito, a vyvarujte se vytvoření jakéhokoli možného zdroje vznícení. V použití stroje pokračujte až po vypaření rozlitého paliva a rozptýlení palivových výparů.
 - Bezpečně uzavřete uzávěr palivové nádrže a nádob pro skladování paliva.
 - Po ukončení práce, uzavřete přívod paliva do motoru.
- B4** Při práci používejte vždy pevnou obuv a vhodný pracovní oděv (dlouhé kalhoty).
- B5** Pečlivě prozkoumejte plochu, na níž má být minirotavátor použit, a odstraňte všechny předměty jako jsou např. kameny, sklo, dráty, plechovky, kovové předměty, velké předměty atd.)

PROVOZ

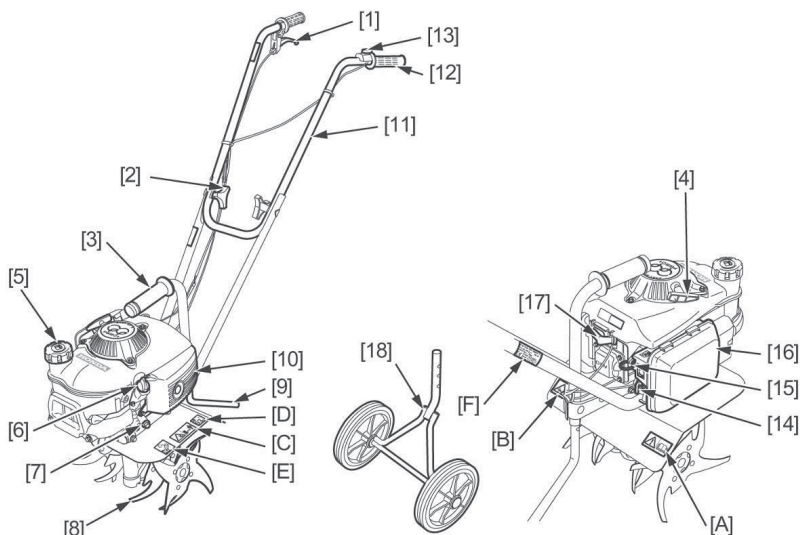
- C1** Motor startujte v souladu s instrukcemi a bezpečnostními pokyny. Před startováním motoru dbejte, aby v prostoru pracovního nástroje nebyly vaše nohy, nikdo postranní či jakékoliv nežádoucí předměty. Dbejte, aby stroj stál na zemi ve stabilní poloze.
- C2** Výfukové plyny obsahují jedovatý kyslíčník uhelnatý, bezbarvý a nepáchnoucí plyn. Nadýchání tohoto plynu může způsobit ztrátu vědomí nebo dokonce i smrt. Nespouštějte motor v uzavřené místnosti. V místě, kde se motor bude spouštět zajistěte dostatečné větrání a přístup čistého vzduchu.
- C3** Při práci ve svahu mějte vždy palivovou nádrž naplněnu max. do poloviny tak, aby nedocházelo k úniku paliva.
- C4** Zastavte motor a odpojte svíčku v následujících případech:
- před prováděním jakékoliv činnosti v prostoru pracovního nástroje
 - před započítím jakýchkoli servisních prací, kontrolou a čištěním stroje
 - po zasažení cizího předmětu. Prohlédněte, zda není stroj poškozen, v případě nutnosti opravte a až po uvedení do normálního stavu můžete pokračovat v práci
 - V případě abnormálních vibrací stroje (okamžitě zjistěte a odstraňte příčinu vibrací).
- C5** Motor zastavte v následujících případech:
- Vždy, když necháváte stroj bez dozoru.
 - Před každým tankováním paliva;
 - Při jakémkoliv transportu či přenášení stroje.
- C6** Při kypření půdy ve svahu mějte vždy stabilní postoj a postupujte vždy napříč svahem, podél vrstevnice, nikdy ne přímo nahoru a dolů.
- C7** Při zapnutí rotace pracovního nástroje dbejte, aby bezprostředně před strojem byla volná plocha. Řádně uchopte ovládací rukojeť. Při rotaci má rukojeť snahu se zvedat směrem vzhůru. Zvláštní pozornost věnujte při pohybu vzad.
- C8** Při práci s minirotavátorem dbejte vždy na bezpečnou vzdálenost obsluhy od rotujícího pracovního nástroje. Bezpečná vzdálenost je stanovena délkou ovládacích rukojetí.
- C9** Nikdy neseřizujte svépomocí motor a jeho ovládání tak, aby jeho pracovní otáčky převyšovaly povolenou mez.
- C10** Pracujte pouze za denního světla nebo za dobrého umělého osvětlení.
- C11** Při práci ve svahu dbejte, aby se v okruhu 20m nenacházel nikdo postranní. Je také nezbytné, abyste po celou dobu zůstali bezpečně za ovládacími rukojeťmi stroje.
- C12** Zvýšenou pozornost věnujte práci na tvrdém či dřive neobdělávaném povrchu. V takovém případě je stroj mnohem neklidnější než při kypření pravidelně obdělávané půdy.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- D1** Při výměně kypřicího nástroje používejte pevné pracovní rukavice.
- D2** V zájmu bezpečnosti nepoužívejte stroj s opotřebovanými nebo poškozenými díly. Díly musí být vyměněny a nikoliv opraveny. Pro jejich výměnu používejte originální náhradní díly Honda . Náhradní díly nedostatečné kvality mohou poškodit zařízení a mohou ohrozit Vaši bezpečnost. Při použití neoriginálních náhradních dílů zaniká nárok na záruku.
- D3** Před uskladněním v jakémkoliv uzavřeném prostoru nechte motor vychladnout.
- D4** Po řádném vychladnutí motoru stroj před uskladněním řádně očistěte od zbytků hlíny a jiných nečistot.
- D5** V případě nutnosti vypouštění paliva, práce provádějte v dobře větraném prostoru při vychlazení motoru, nekuřte a zabraňte přístupu s otevřeným ohněm.

- D6** Zařízení s benzínem v nádrži nikdy neuskladňujte uvnitř budovy, kde by se výpary mohly dostat do kontaktu s otevřeným ohněm, jiskrou nebo zdrojem vysoké teploty. Kdykoliv před ponecháním stroje bez dozoru v uzavřené místnosti nechte motor řádně vychladnout.
- D7** Z bezpečnostních důvodů musí být během transportu motor vypnut a vypínač motoru v poloze VYPNUTO. Během nakládání používejte ochranné rukavice a stroj řádně zajistěte proti převrácení.
- D8** Všechny matky, svorníky a šrouby musí být řádně dotaženy tak, aby zařízení bylo v bezpečném a provozuschopném stavu. Pravidelná údržba je základním předpokladem pro zajištění bezpečnosti uživatele a zachování provozuschopnosti a vysokého výkonu minirotavátoru.
- D9** Pro nakládání a při transportu využívejte transportní podvozek a popř. vhodnou nájezdovou rampu.
- D10** Minirotavátor používejte pouze k těm účelům, ke kterým je určen, tj. ke kultivaci a kypření půdy, při použití originálního příslušenství i k provzdušňování, vyčesávání a zařezávání trávníku. K tomu slouží řada originálního příslušenství, které je schváleno dle platných předpisů EU. Jakékoli jiné využití nebo použití neoriginálního příslušenství může být nebezpečné a mohlo by též vést k poškození stroje či poranění obsluhy.
- D11** Před požitím zařízení pozorně prostudujte návod k obsluze jak stroje, tak i příslušenství.
- D12** V zájmu ochrany životního prostředí postupujte při manipulaci s ropnými látkami a s obaly v souladu se všeobecně platnými předpisy.

2. POPIS SOUČÁSTÍ STROJE



Součást

Funkce

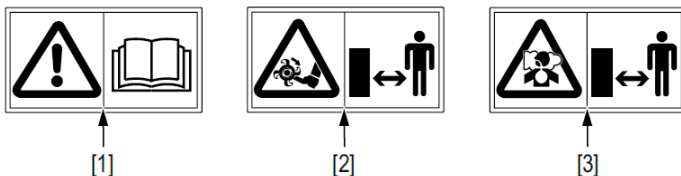
- | | |
|---|---|
| [1] Páčka ovládání plynu / spojky..... | Slouží k ovládání otáček motoru a spouštění otáčení pracovního nástroje |
| [2] Křídlová matice ovládacích řidítek..... | Pro snadné sklopení ovládací rukojeti |
| [3] Transportní rukojet'..... | Pro snadné přenášení ve stabilní poloze |
| [4] Ruční startér..... | Pro spuštění motoru |
| [5] Uzávěr palivové nádrže | |
| [6] Olejová zátka / měrka..... | Slouží k plnění oleje a měření hladiny oleje |
| [7] Vypouštěcí šroub oleje..... | Pro vypouštění olejové náplně při výměně |
| [8] Rotavační hvězdiice | |
| [9] Podpěrná ostruha..... | Pro ovládání hloubky kypření |
| [10] Tlumič výfuku | |
| [11] Ovládací řidítka | |
| [12] Ovládací rukojet' | |
| [13] Vypínač motoru START – STOP..... | Pro vypnutí motoru |
| [14] Palivový kohout..... | Pro uzavření přívodu paliva do motoru |
| [15] Sytič..... | Pro startování motoru za studena |
| [16] Vzduchový filtr..... | Slouží k čištění motorem nasávaného vzduchu |
| [17] Zapalovací svíčka | |
| [18] Transportní podvozek..... | Pro snadné přemístění stroje |
| [A], [B], [C] Bezpečnostní štítky | |
| [D] Štítek vyznačení hluchnosti..... | Garantovaná hladina hluku dle směrnice 2000/14/EC nebo dle NV č.9/2001 |
| [E] Štítek předepsané úrovně oleje v motoru | |
| [F] Identifikační štítek stroje | |

3. VÝZNAM ŠTÍTKŮ

Váš motorový minirotavátor musí být provozován bezpečně a s nejvyšší opatrností. Z těchto důvodů je stroj opatřen různými nálepkami tak, aby upozornily obsluhu na druh nebezpečí. Jejich význam je vysvětlen níže.

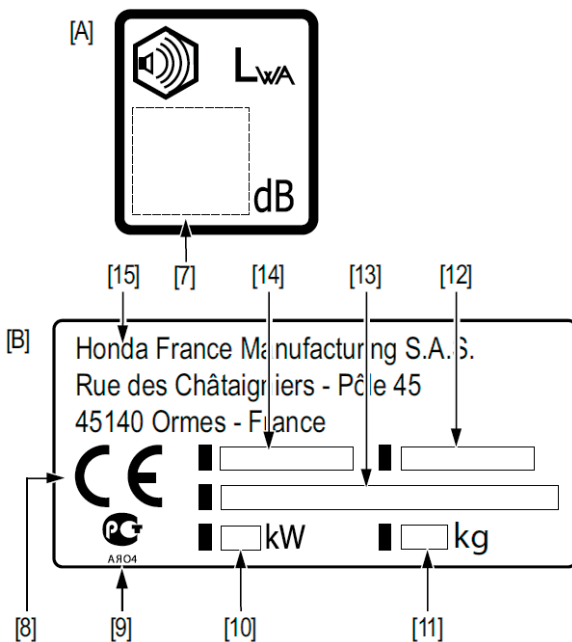
Nálepky jsou součástí stroje a nesmějí být za žádných okolností snímány. V případě poškození kontaktujte svůj autorizovaný servis Honda – motorové stroje.

Důrazně upozorňujeme na nutnost pečlivého prostudování tohoto návodu pro obsluhu a zvláště bezpečnostních instrukcí.



Význam varovných štítků

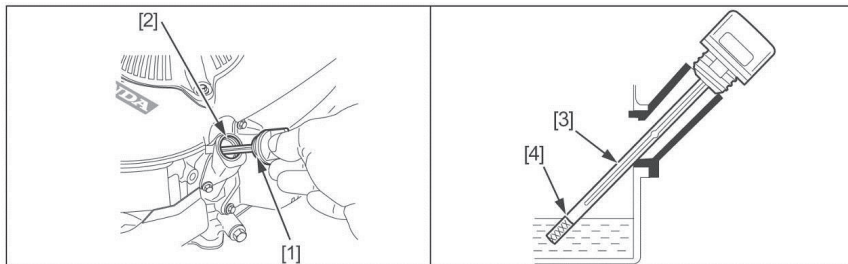
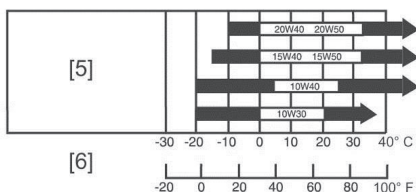
- [1] **Výstraha !!!** Před použitím minirotavátoru si pečlivě prostudujte návod pro obsluhu.
- [2] **Výstraha !!!** Nebezpečí od rotujících částí. V pracovním prostoru minirotavátoru či v jeho nebezpečné blízkosti se nesmí vyskytovat žádné postranní osoby.
- [3] **Výstraha !!!** Výfukové plyny obsahují jedovatý kyslíčnick uhelnatý, bezbarvý a nepáchnoucí plyn. Nadýchání tohoto plynu může způsobit ztrátu vědomí nebo dokonce i smrt. Nespouštějte motor v uzavřené místnosti. V místě, kde se motor bude spouštět zajistěte dostatečné větrání a přístup čistého vzduchu.



- [7] Hladina hluku dle směrnice 2000/14/EC, 2005/88/EC
 [8] Potvrzení shody se směrnicí 2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2004/108/EC
 [9] Potvrzení shody pro Rusko
 [10] Jmenovitý výkon motoru (kW)
 [11] Hmotnost sekačky (kg)
 [12] Rok výroby
 [13] Výrobní číslo stroje
 [14] Model - Typ
 [15] Jméno a adresa výrobce

4. PŘÍPRAVA PŘED POUŽITÍM

DOPLNĚNÍ MOTOROVÉHO OLEJE



Výstraha !!!

Tuto činnost provádějte zásadně při vypnutém motoru, odpojenou „fajfkou“ zapalovací svíčky a na vodorovné ploše.

Upozornění !

- Množství a kvalita motorového oleje je nejdůležitější faktor ovlivňující výkon a životnost motoru. Provozování motoru s nedostatečným množstvím oleje může způsobit vážné poškození motoru bez nároku na záruku.
- Provozování motoru jak s nedostatečným, tak i s nadměrným množstvím oleje může způsobit vážné poškození motoru bez nároku na záruku.
- Kontrolu úrovně oleje provádějte na rovině a při vypnutém motoru před každým spuštěním.
- Obsluha je povinná kontrolovat hladinu oleje před každým spuštěním motoru v souladu s tabulkou předepsané údržby.

Zvláště po dobu záruční lhůty používejte originální motorový olej **HONDA** SAE 10W-30 nebo 10W-40 obojí lze získat v prodejní síti HONDA, který odpovídá požadavkům jakostní třídy API min. SL amerických automobilových výrobců.

SAE 10W-30(40) je viskozní třída, která zaručuje pro běžné povětrnostní podmínky v ČR vynikající viskozně teplotní závislost. Pokud je používán olej jednooblastní, pak vyberte vhodnou viskozitu pro průměrnou teplotu v provozním prostředí dle tabulky.

[5] Víceoblastní viskóznita

[6] Teplota ovzduší

Upozornění !

Oleje bez aditivních přísad a oleje určené pro 2-taktní motory či oleje neodpovídající doporučeným kvalitativně – viskózním požadavkům negativně ovlivňují životnost motoru a případné poruchy způsobené použitím těchto olejů nemohou být klasifikovány jako záruka!

- 1) Stroj umístěte do vodorovné polohy.
- 2) Odšroubujte plnicí olejovou zátku [1] a pomocí vhodné nálevky naplňte motor olejem na požadovanou úroveň. Olejovou zátku / měrku [2] vysušte a vsuňte do plnicího hrdla ale nešroubujte.
- 3) Pohledem zkontrolujte úroveň smočení měrky [3].
- 4) V případě, že je smočení olejem pod úrovní max. hladiny [4], doplňte doporučeným olejem na požadovanou úroveň.
- 5) Olejovou zátku / měrku opět namontujte a řádně dotáhněte.

	FG201
Množství motorového oleje	0,3 l
Doporučený olej	Honda SAE 10W-30, 10W-40

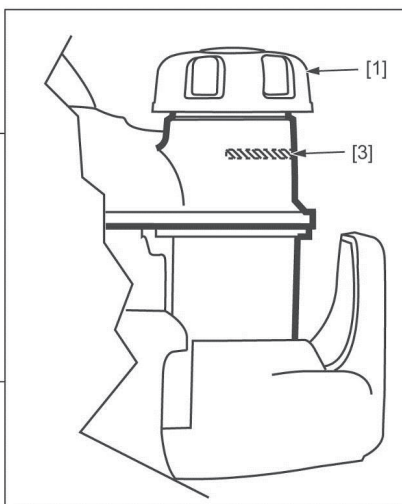
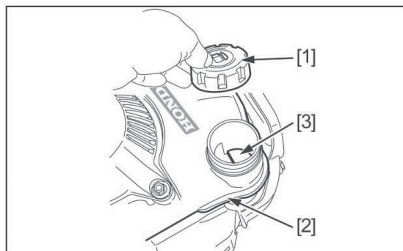
DOPLNĚNÍ PALIVA

Výstraha!!!

- Benzín je velice snadno vznětlivý a výbušný.
- Tankujte v dobře větraném prostoru při vypnutém motoru. Během tankování a v místech, kde jsou umístěny pohonné hmoty nekuřte a zabraňte přístupu s otevřeným ohněm.
- Nádrž nepřepĺňujte (nedolévat až po okraj nádrže) a po tankování uzavřete tak, aby byl uzávěr nádrže dobře zajištěn.
- Dbejte na to, aby nedošlo k rozlití žádného benzínu. Benzínové výpary nebo rozlitý benzín se mohou vznítit. Jestliže dojde k rozlití benzínu, je bezpodmínečně nutné okolí vysušit a nechat rozplynout benzínové výpary.
- Zabraňte opakovanému nebo delšímu styku s pokožkou, jakož i vdechování výparů. Uchovávejte benzín v dostatečné vzdálenosti od dětí.



Čtěte pozorně
bezpečnostní
pokyny!



Upozornění !

Používejte bezolovnatý nebo nízko olovnatý benzin běžně užívaný pro motorová vozidla poháněná čtyřtákním motorem – min. oktanové číslo 86.

Z důvodu nejširšího používání a dostupnosti u čerpacích stanic doporučujeme používat benzin Natural 95. Bezolovnatý benzin omezuje množství usazenin ve spalovací komoře.

Při nízkém stavu paliva, palivo doplňte. Nádrž nepřepĺňujte.

Nikdy nepoužívejte směs oleje a benzínu nebo benzin znečištěný či kontaminovaný. Zabraňte vnikání nečistot, prachu či vody do palivové nádrže.

Před uskladněním na dobu delší než 3 týdny zbylé palivo z nádrže vypusťte a odkalte benzin z karburátoru. – palivo zvětrá.

Výstraha !!!

S rostoucí teplotou okolí přirozeně roste i tlak uvnitř palivové nádrže. Buďte opatrní při otevírání palivové nádrže, aby nedošlo k nežádoucímu vystřiknutí paliva. Kanystr s palivem by měl být uskladněn v chladném místě a nepřicházet v žádném případě do styku s přímým slunečním svitem.

	FG201
Objem palivové nádrže	0,4 l
Doporučené palivo	Bezolovnatý benzin NATURAL 95

Upozornění !

- Před každým tankováním očistěte okolí plnicího hrdla palivové nádrže.
 - Pro nalévání paliva použijte vhodnou nálevku, či použijte kanystr s vhodným nalévacím hrdlem.
 - Během tankování musí být motor vypnutý a umístěte stroj do vodorovné polohy.
 - Ujistěte se, že je stroj ve stabilní poloze, aby nedošlo k nežádoucímu rozlití paliva.
- 1) Odšroubujte zátku palivové nádrže [1] a pohledem zkontrolujte hladinu paliva v nádrži.
 - 2) Jestliže je množství paliva nedostatečné, palivo do palivové nádrže [2] doplňte. Horní úroveň paliva v nádrži je označena značkou [3].
 - 3) Po doplnění paliva zátku palivové nádrže [1] našroubujte zpět a řádně dotáhněte.

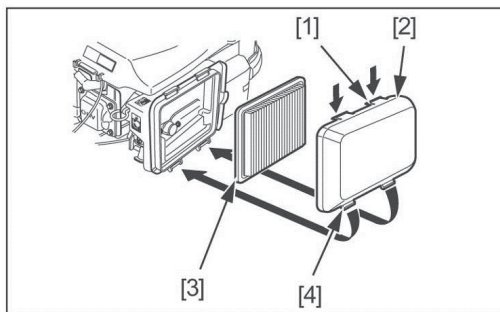
Upozornění !

Případné závady vzniklé díky nevhodnému palivu, nekvalitnímu, znečištěnému či jinak nevyhovujícímu palivu jsou v plné odpovědnosti uživatele a nemohou být klasifikovány jako záruční.

KONTROLA VZDUCHOVÉHO FILTRU

Upozornění !

Nikdy motor neprovozujte bez vzduchového filtru. Abrazivní látky jako jsou prach a nečistoty by byly karburátorem nasávány do motoru, což vede k extrémně rychlému zanášení a opotřebování motoru.

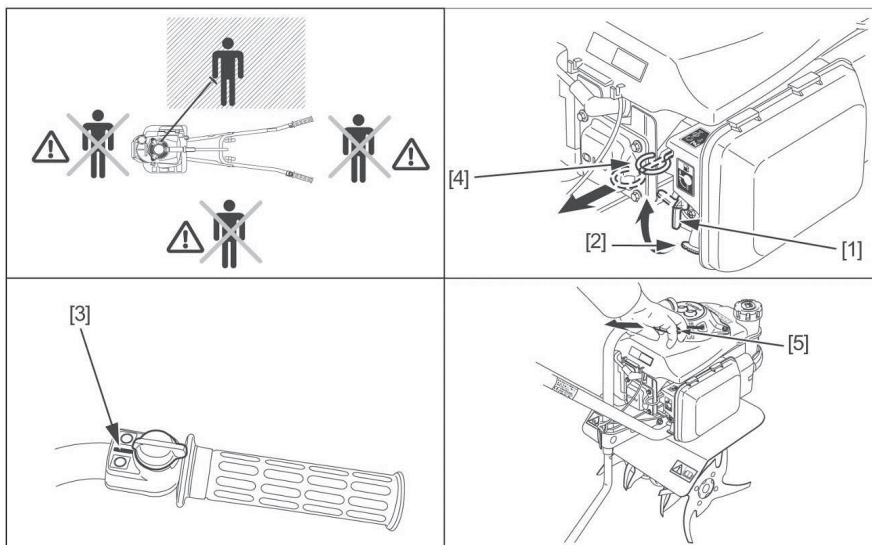


- 1) Uvolněte dvě západky [1] na horní straně filtru a uvolněte plastový kryt [2].
- 2) Vyjměte filtrační vložku [3] a zkontrolujte její stav. Vložku lehce vyklepejte a opatrně profoukněte stlačeným vzduchem. Nikdy nečistěte filtrační vložku kartáčem. V případě velkého znečištění nebo poškození vložku vyměňte.
- 3) Filtrační vložku [3] nasadte zpět na těleso sání a opět zajistěte nasazením krytu [2] filtru závlačkami [4].

POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

K minirotavátoru Honda lze získat i další příslušenství, rozšiřující možnost používání. Pokud se někteří uživatelé rozhodnou pro použití příslušenství neoriginálního, je nutné toto příslušenství konzultovat a schválit Vaším autorizovaným prodejcem Honda – motorové stroje. Rozhodně nesmí být použit rotující pracovní nástroj o průměru větším než 230 mm a širším než 322 mm.

5. SPUŠTĚNÍ A VYPNUTÍ MOTORU



STARTOVÁNÍ

Při startování nesmí být stlačena páčka ovládání plynu. Hrozí okamžité a nekontrolované roztočení pracovního nástroje a možnost poranění obsluhy.

1. Ujistěte se, že drenážní šroub paliva [2] je řádně dotažen.
2. Otevřete palivový kohout [1] – horizontální poloha.
3. Vypínač motoru [3] uveďte do polohy „I“ – zapnuto.
4. Páčku ovládání sytiče [4] plně vysuňte (sytič zapnut).



Poznámka :

SYTIČ nepoužívejte jestliže je motor zahřátý nebo při vysoké okolní teplotě.

5. Pomalu povytahuje rukojeť startéru [5] dokud neucítíte odpor. Poté zatahněte zprudka tak, aby motor naskočil.

Poznámka : Vždy startujte rychlým zatažením za rukojeť. Jestliže tak neučiníte, nemusí se motor nastartovat.

Upozornění !

Nedopusťte, aby se rukojeť startéru vracela nekontrolovaně zpět proti motoru. Rukojeť spouštějte pomalu, abyste zabránili poškození krytu startéru.

6. Po spuštění motoru a řádném zahřátí vraťte páčku ovládání sytiče do zasunuté polohy (sytič vypnut).

VYPNUTÍ MOTORU

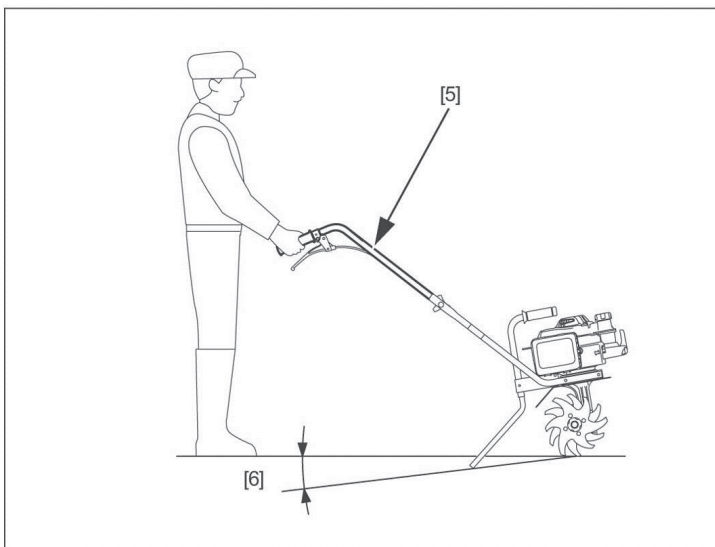
1. Pro vypnutí motoru uveďte vypínač motoru [3] do polohy „O“ - vypnuto.

PŘEPLAVENÍ MOTORU (motor je „ULITÝ“)

V případě že při startování motoru po několika zataženích za rukojeť startéru motor nenaskočí, může být „ulitý“.

1. Vypínač motoru uveďte do polohy „O“ - vypnuto.
2. Demontujte zapalovací svíčku a vysušte elektrody. Při opětovné montáži zapalovací svíčky, svíčku zašroubujte rukou. Po dosednutí svíčky dotáhněte pomocí klíče na svíčku pouze o 1/8 – 1/4 otáčky tak, aby nedošlo ke stržení závitů.
3. Startování motoru opakujte dle instrukcí uvedených výše.

6. POUŽITÍ A PROVOZ



PROVOZ VE VELKÝCH NADMOŘSKÝCH VÝŠKÁCH

Ve vysokých nadmořských výškách dochází ke změně poměru sycení paliva směrem k přesycení směsi. Má to za následek jak ztrátu výkonu, tak zvýšenou spotřebu paliva a přehřívání motoru.

Výkon motoru při provozu ve vysokých výškách se dá zlepšit výměnou hlavní palivové trysky s menším vrtáním a změnou polohy směšovacího regulačního šroubu. Pokud motor pracuje dlouhodobě ve výškách nad 1500 m n. m., nechte provést kalibraci karburátoru v autorizovaném servisu Honda – motorové stroje.

I při doporučeném nastavení karburátoru však dochází ke snížení výkonu přibližně o 3,5 % na každých 300 m nadmořské výšky. Bez provedení výše popsaných úprav, je ztráta výkonu ještě větší.

Upozornění !

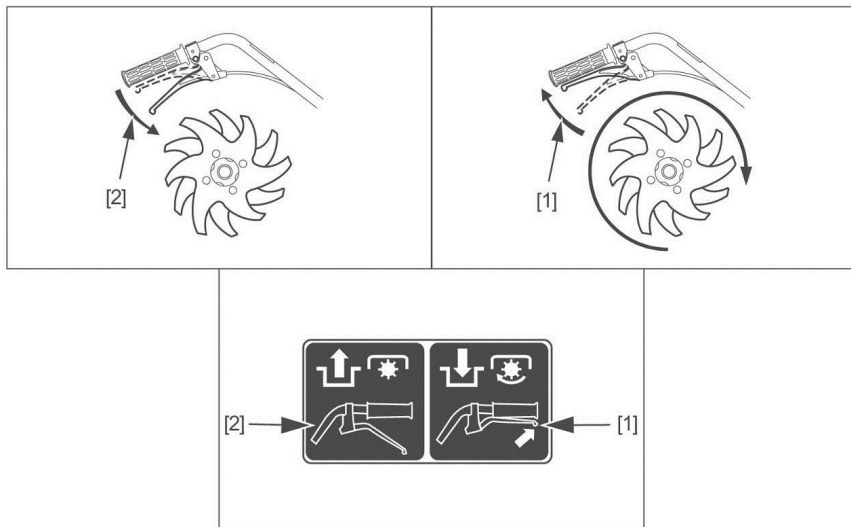
Pokud motor pracuje naopak v nižších nadmořských výškách než na které je kalibrován karburátor, dochází z důvodu příliš chudé směsi paliva a vzduchu opět ke ztrátě výkonu, přehřátí nebo dokonce k vážnějšímu poruše.

PROVOZ

1. Stlačte lehce ovládací řídítka [5] dolu tak, aby se přední část stroje zvedla o úhel 6 – 8° [6].
 2. Stlačte páku ovládání plynu tak, aby se pracovní nástroj začal otáčet.
- Snažte se při práci udržovat stroj ve stejném sklonu.



Čtěte pozorně
bezpečnostní
pokyny!



Poznámka:

Pokud se stroj pohybuje vpřed příliš velkou rychlostí, zatlačte řídítka více dolu tak, aby se ostruha zabořila hlouběji do půdy a zabrzdila tak stroj. Během práce citlivě zatěžujte či naopak odlehčujte řídítka stroje tak, abyste rychlost posunu vpřed udrželi na stejné úrovni. Pokud dojde k přílišnému zahrabání rotavační hvězdice do půdy a zastavení posunu vpřed, nadzdvihněte řídítka mírně vzhůru a nakloňte lehce nalevo a napravo tak, aby došlo k uvolnění lopatek a tím k posunutí stroje vpřed.

3. Pro zatočení stlačte řídítka dolů, nadzdvihněte kypřicí nástroj z půdy a stroj otočte kolem ostruhy do požadovaného směru.

Upozornění !

- Při práci v prudkém svahu hrozí nebezpečí převrácení stroje.
- Nikdy stroj nepoužívejte za tmy.
- Před každým použitím zkontrolujte stav stroje zda-li není poškozen.

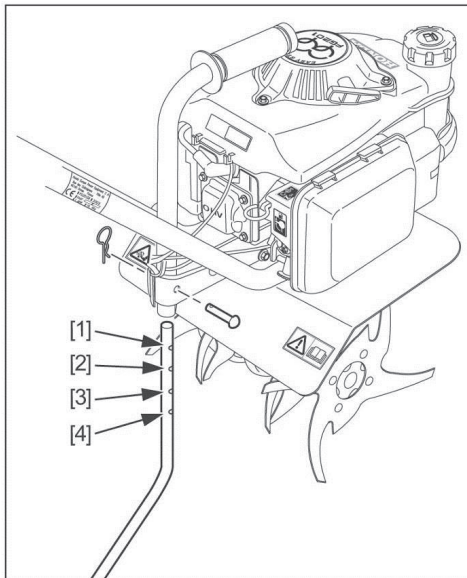
OVLÁDÁNÍ PLYNU A ZAPÍNÁNÍ PRACOVNÍHO NÁSTROJE

- Při stlačení páky [1] ovládání plynu dochází ke zvýšení otáček motoru a následnému automatickému zabírání odstředivé spojky pohonu pracovního nástroje. Prostřednictvím této spojky dochází k přenosu síly od motoru k pracovnímu nástroji.
- Při uvolnění páky [2] ovládání plynu dochází ke snížení otáček motoru (volnoběh) a následnému automatickému odpojení odstředivé spojky pohonu pracovního nástroje. Následně dochází k rozpojení přenosu síly od motoru k pracovnímu nástroji.

Upozornění !

Při použití stroje je nutné páku ovládání plynu stlačit zcela. V případě částečného stlačení dochází k prokluzu spojky a následnému poškození vnitřních částí spojkového mechanismu.

NASTAVENÍ HLOUBKY KYPŘENÍ



Hloubku kypření lze nastavit pomocí polohy opěrné ostruhy.

Ve většině případů kypření je opěrná ostruha v poloze [2] nebo [3].

V případě, že stroj má snahu se posouvat vpřed příliš rychle, lopatky rotační hvězdice se nedostatečně zafezávají do půdy (příliš tvrdá půda) nebo jsou ovládací řídítka pro Vás příliš krátká, spusťte opěrnou ostruhu o jeden otvor níže do polohy [1] nebo [2].

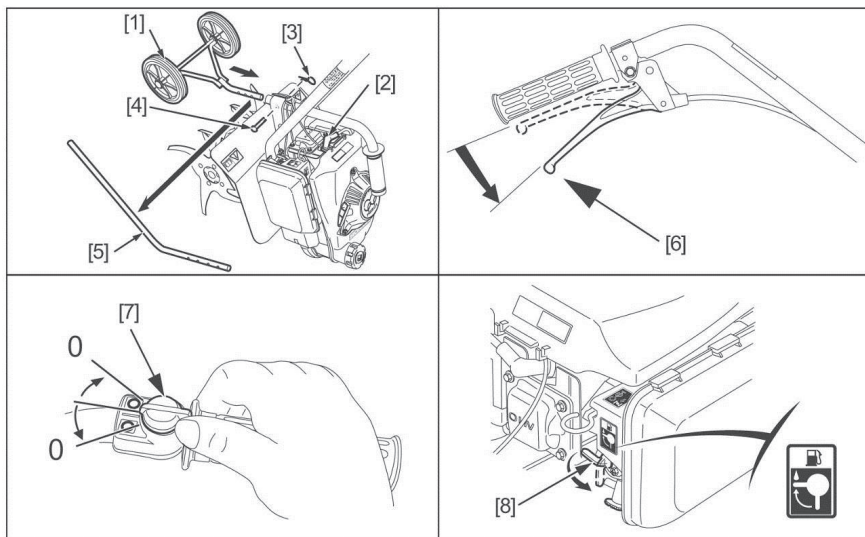
V opačném případě pokud je kypření příliš hluboké nebo posun vpřed příliš rychlý, zasuňte opěrnou ostruhu o jeden otvor výše do polohy [3] nebo [4].

NĚKOLIK UŽITEČNÝCH POKYNŮ

Dokonalé využití rotavátoru vyžaduje držet se několika důležitých zásad. Význam zpracování půdy rotavátorem oceníme především na půdách, kde použití bran nebo pasivního kultivátoru nepřináší očekávaný výsledek jemného rozmělnění hrud. Při nasazování nožů je velice důležité dbát stejného, tedy zrcadlově převráceného umístění hvězdic na obou stranách převodovky. Stroj je vždy nutné opatřit zadní radličkou – ostruhou, která při zahloubení minirotavátoru brzdí a zajišťuje prokluzování a dokonalé rozmělnění struktury půdy. Kvalitní práci rotavátoru ovlivňuje vlhkost země. Nikdy nepracujeme v půdě rozmáčené, přemokřené případně bezprostředně po dešti. Tady dochází během krátké doby k obalení hvězdic zeminou a jejich činnost je tak nulová neboť stroj jede po povrchu půdy bez možnosti zahlubování. Navíc se v mokré půdě vytvářejí nežádoucí hroudy, které později jen velice těžko rozmělníme. Správnou vlhkost půdy pro přípravu poznáme tak, že zem zmáčkeme silně v dlaní a volně pustíme. Vzniklá hruška se musí rozpadnout. Pokud je zem příliš vlhká, hruška se nerozpadne, naopak přeschlá zem v dlaní hrušku neutvoří.

Pro dokonalé zpracování půdy často nestačí jedno přejetí po pozemku, přejezd je nutné 2x i 3x opakovat. Pokud to tvar obdělávané plochy dovolí, je účelné následující přejezdy provádět křížem. Při práci na zapleveleném pozemku, jako je například kypření mezi řádky, musíme dbát na to, aby plevel nebyl příliš dlouhý a nenatáčel se na hvězdice. Přerostlé plevele je účelné před začátkem rotavátorování rozsekat na drobné kusy křovinořezem nebo mulčovačem. Při dodržení všech zásad se stane rotavátor nepostradatelným pomocníkem, který rychle, snadno a bez sebemenší dřiny připraví pozemek pro následující výsevy či výsadby. Mějme na paměti, že pokud je rotavátorování důlnou, není závada v konstrukci stroje ale ve Vašem zanedbání důležitých zásad.

TRANSPORTNÍ PODVOZEK



Pro snadné přemístění stroje na pracovní místo slouží transportní podvozek [1]. Stejně tak, jako je tomu u opěrné ostruhy lze zvolit na transportním podvozku vhodnou výšku.

Instalace

1. Vypínač motoru uveďte do polohy „I“ – vypnuto a demontujte konektor (fajfku) zapalovací svíčky [2].
2. Ujistěte se, že uzávěr palivové nádrže a olejová zátka jsou řádně uzavřeny a dotaženy. Sklopte celý stroj směrem vpřed tak, aby se opřel o přední část bezpečnostního krytu motoru.
3. Demontujte pojistnou závlačku [3] a poté čep [4]. Vysuňte opěrnou ostruhu [5].
4. Zasuňte transportní podvozek do požadované polohy, zajistěte pomocí čepu [4] a závlačky [3]. Před dalším použitím je nutné opětovně vyměnit transportní podvozek za opěrnou ostruhu.

ZASTAVENÍ STROJE A VYPNUTÍ MOTORU

1. Uvolněte páku ovládání plynu [6] tak, aby došlo k zastavení rotace pracovního nástroje.
2. Pro vypnutí motoru uveďte vypínač motoru [7] do polohy „O“ - vypnuto.
3. Palivový kohout [8] uzavřete.

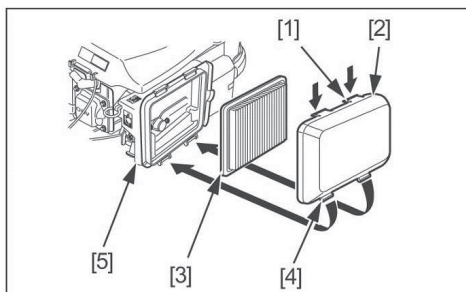


BEZPEČNOST

Čtěte pozorně
bezpečnostní
pokyny!

7. ÚDRŽBA

ÚDRŽBA VZDUCHOVÉHO FILTRU



Znečištěný vzduchový filtr zabraňuje proudění vzduchu do karburátoru. Pravidelným čištěním filtru zajistíme dlouhou životnost a funkci motoru. V případě používání stroje v extrémně prašném prostředí, provádějte údržbu vzduchového filtru častěji.

Výstraha !!!

K čištění vložky filtru nepoužívejte nikdy benzin nebo jiné vysoce hořlavé látky. Mohlo by dojít k požáru nebo k explozi.

Upozornění !

Nikdy nenechávejte běžet motor bez vzduchového filtru, vede to k urychlenému opotřebení motoru.

- 1) Uvolněte dvě západky [1] na straně filtru a uvolněte plastový kryt [2].
- 2) Vyjměte filtrační vložku [3], a zkontrolujte zda není nějakým způsobem poškozena. V případě nutnosti vyměňte.
- 3) Vložku lehce vyklepejte a opatrně profoukněte stlačeným vzduchem.

Poznámka :

Nikdy nečistěte filtrační vložku kartáčem. Dochází tím k zatlačení nečistot hlouběji do filtrační vložky. V případě velkého znečištění nebo poškození vložku vyměňte. Filtrační vložka musí být naprosto suchá a v žádném případě poškozená.

- 4) Pomocí jemného hadru vyčistěte plastový kryt filtru [2].

Poznámka :

Pozornost věnujte vzduchovému kanálu sání [5] do karburátoru. Musí být v naprosté čistotě. V případě nutnosti opatrně vyčistěte.

- 5) Filtrační vložku [3] nasadte zpět na své místo a opět zajistěte nasazením krytu filtru [2] do závěsů [4] a řádným zajištěním západek [1].

VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE



Poznámka : Motorový olej vypouštějte zahřátý tak, aby došlo k úplnému vypuštění celého množství oleje.

- 1) Pro vypuštění olejové náplně demontujte uzávěr olejové nádrže [1] a vypouštěcí šroub oleje [2] a olej vypusťte do předem připravené vhodné nádoby.
- 2) Namontujte zpět vypouštěcí šroub oleje [2] a řádně dotáhněte.
- 3) Motor naplňte doporučeným olejem na předepsanou úroveň [4] (viz. str.10).
- 4) Plnicí hrdlo oleje uzavřete zátkou / měrkou [3] a řádně dotáhněte.

Předepsané množství oleje: **0,3 lt.**

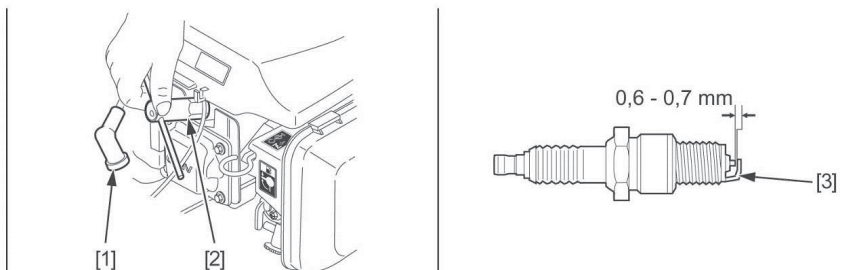
Výstraha !!!

Každodenní kontakt pokožky s použitým motorovým olejem může způsobit rakovinu kůže. Po každém kontaktu s použitým motorovým olejem ihned ruce nebo zasažené místo důkladně umyjte mýdlem a natřete ochranným krémem.

Poznámka :

Použitý motorový olej likvidujte v souladu s odpovídajícími pravidly ochrany životního prostředí. Zakazuje se použitý olej vyhazovat mezi odpadky, vylévat do kanalizace, odpadu nebo na zem. Doporučujeme proto dopravovat olej v uzavřených nádobách odevzdávat do sběrných použitých olejů.

KONTROLA ZAPALOVACÍ SVÍČKY



Upozornění!

K zajištění správného chodu motoru svíčka musí mít správnou mezeru mezi elektrodami a musí být čistá a nepoškozená. Používejte výhradně originální zapalovací svíčky předepsané Hondou. Během provozu motoru dochází k silnému zahřívání jak zapalovací svíčky, která zůstává horká i po vypnutí motoru, tak i tlumiče výfuku. Před prací je nutné nechat motor vychladnout. Nepoužívejte nikdy svíčku s nesprávným teplotním rozsahem.

Doporučené svíčky: **CR5HSB (NGK)**
 U16FSR-UB (DENSO)



- 1) Odpojte kabel (fajku) svíčky zapalování [1] a svíčku uvolněte. K demontáži svíčky použijte klíč na svíčku [2] z dodaného nářadí.
- 2) Pohledem zkontrolujte stav svíčky. Svíčku vyřadte, jestliže je zjevně opotřebovaná nebo izolátor je prasklý či oloupaný. Elektrody svíčky opatrně očistěte pomocí drátěného kartáče.
- 3) Pomocí měrky zkontrolujte mezeru mezi elektrodami na svíčce. V případě potřeby nastavte mezeru opatrným přihnutím vnější elektrody [3]. Mezera by měla být 0,6 – 0,7 mm.
- 4) Při opětovné montáži zpět nejdříve svíčku namontujte rukou, abyste zabránili poškození závitů.
- 5) Poté co svíčka dosedne do sedla, opatrně dotáhněte pomocí klíče na svíčku.

Poznámka :

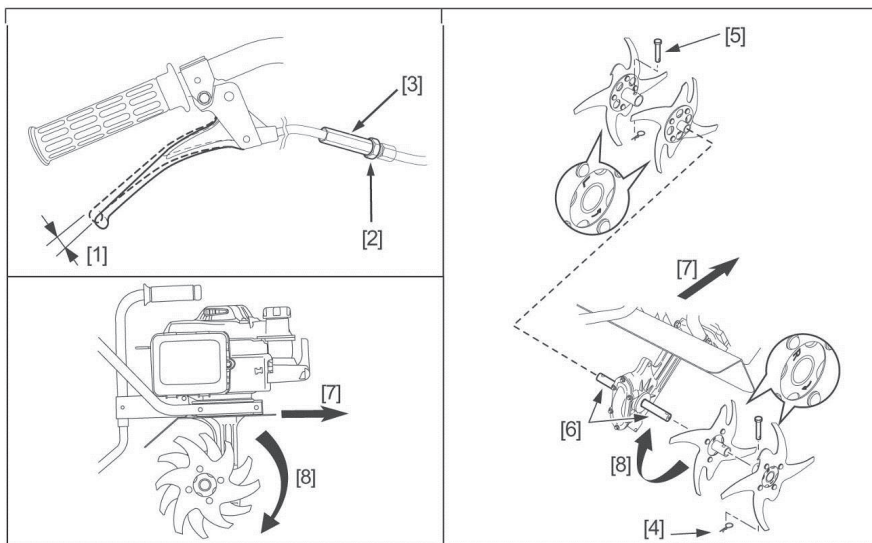
V případě montáže nové svíčky, pomocí klíče na svíčku dotáhněte o 1/2 otáčky po dosednutí svíčky do sedla tak, aby došlo ke stlačení podložky.

Jestliže používáte starší nebo použitou svíčku, dotáhněte pouze o 1/8 – 1/4 otáčky po dosednutí svíčky do sedla.

Upozornění !

Zapalovací svíčka musí být řádně dotažena. Při nedostatečném dotažení hrozí samovolné vyšroubování svíčky a poškození motoru, popř. poranění obsluhy.

Používejte výhradně svíčky s odpovídajícími teplotními charakteristikami. Použití svíček jiných charakteristik může mít za následek vážné poškození motoru, které nebude kryto zárukou.



KONTROLA A SEŘÍZENÍ LANKA OVLÁDÁNÍ PLYNU

Tzv. „mrtvý chod“ [1] na špičce páčky ovládání plynu motoru musí být v rozmezí 1 – 2 mm.

- 1) V případě nutnosti seřízení, uvolněte pojistnou matici [2] a otáčením nastavovací matice [3] nastavte mrtvý chod páčky na požadovanou hodnotu.
- 2) Nastavovací matici [3] přidržíte a řádně dotáhněte pojistnou matici [2].

KONTROLA A VÝMĚNA ROTORU

Výstraha !!!

Při manipulaci s rotavační hvězdici používejte pevné ochranné pracovní rukavice.

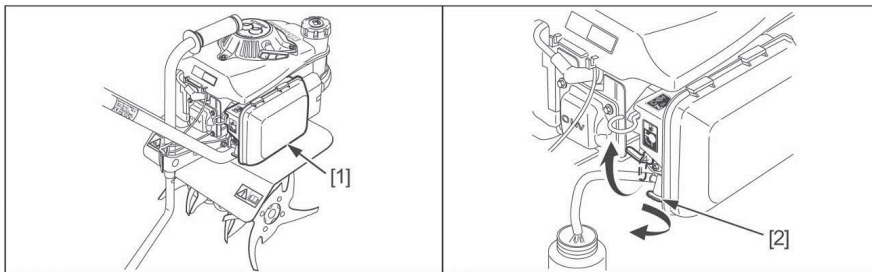
Zkontrolujte stav lopatek rotavační hvězdice, zda nejsou nadměrně opotřebovány, deformovány či jinak poškozeny. V případě nálezu rotavační hvězdičky vyměňte.



Upozornění !

Používejte výhradně originální náhradní díly Honda.

- 1) Demontujte závlačku [4] a čep [5] a poté vyvlečte disky rotavační hvězdice s hřídele [6].
 - 2) Respektujte směr otáčení rotavačních hvězdíček a navlečte nové na hřídel stroje:
Hvězdičky s označením „R“ na pravou stranu, hvězdičky s označením „L“ na levou stranu stroje.
- [7] Směr pohybu stroje vpřed
[8] Směr otáčení rotavačních hvězdíček



ČIŠTĚNÍ STROJE PO POUŽITÍ

Upozornění !

Bezprostředně po ukončení práce je motor velmi zahřátý. Dříve než začnete s čištěním je nutné nechat stroj řádně vychladnout po dobu min. 30 minut.



- 1) Z povrchu stroje a rotujícího pracovního nástroje odstraňte zbytky hlíny, trávy, jiných nečistot či postranních předmětů.
- 2) Odstraňte prach a veškeré nečistoty z prostoru vzduchového filtru [1].
- 3) Stroj včetně pracovního nástroje omyjte tekoucí vodou.

- 4) Celý motor omyjte ručně.

Poznámka:

Zabraňte přístupu vody k ovládacím lankům a do vzduchového filtru.

- 5) Po umytí celý povrch stroje řádně vysušte do sucha vhodnou měkkou textilíí a ošetřete vhodnými ochrannými prostředky známými např. z údržby automobilů..

KARBURÁTOR

- 1) Vypusťte palivo z karburátoru a palivové nádrže.
- 2) Otevřete uzávěr palivové nádrže.
- 3) Palivový kohout otevřete.
- 4) Uvolněte odkalovací ventil karburátoru [2] a nechte palivo vytéci do předem připravené vhodné nádoby.
- 5) Po řádném vypuštění paliva opět řádně uzavřete odkalovací ventil karburátoru.



Výstraha!!!

- Benzín je velice snadno vznětlivý a výbušný.
- S palivem manipulujte v dobře větraném prostoru při vypnutém motoru. Během manipulace s palivem a v místech, kde jsou umístěny pohonné hmoty nekuřte a zabraňte přístupu s otevřeným ohněm.
- Dbejte na to, aby nedošlo k rozlítí žádného benzínu. Benzínové výpary nebo rozlité benzín se mohou vznítit. Jestliže benzín vystříkne, je bezpodmínečně nutné okolí vysušit a nechat rozplynout benzínové výpary.
- Zabraňte opakovanému nebo delšímu styku s pokožkou, jakož i vdechování výparů.
- Uchovávejte benzín v dostatečné vzdálenosti od dětí.

TABULKA PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY

Výstraha !!!

- Před zahájením údržbových prací vypněte motor.
- Z důvodu vyloučení možnosti nečekaného nastartování motoru vypněte vypínač motoru a odpojte fajfku zapalovací svíčky.
- Motor by měl být opravován výhradně autorizovaným servisem Honda Power Equipment, který má k dispozici veškeré potřebné nářadí a náležitě odborné znalosti.
- Výfukový systém se při provozu zahřeje na velmi vysokou teplotu a tuto teplotu si udržuje ještě dlouhou dobu po vypnutí motoru. Zabraňte proto dotyku s okolními předměty. Může dojít ke vzniku požáru. Při doteku jakékoliv horké části motoru hrozí možnost vážných popálenin. Před transportem, údržbou či uložením stroje nechte motor řádně vychladnout po dobu min. 15 minut.
- Je-li nutné provádět údržbu za chodu motoru, dbejte na dostatečné větrání prostoru. Výfukové plyny jsou jedovaté a vdechování může vést ke ztrátě vědomí nebo dokonce způsobit smrt.

Upozornění !

Minirotavátor a obzvláště motor udržujte v naprosté čistotě a bez zbytků jiných nečistot.

Používejte pouze originální díly HONDA. Při použití dílů, které neodpovídají kvalitativním požadavkům Hondy, může dojít k vážnému poškození motoru či jiné části stroje. Při používání neoriginálních náhradních dílů nebo zanedbání pravidelné údržby může dojít k vážnému poškození stroje a zaniká nárok na záruku.

Předepsané prohlídky a seřizování motoru HONDA v pravidelných intervalech jsou hlavním předpokladem pro dosahování vysokých výkonů. Pravidelná údržba zaručuje dlouhou životnost stroje.

NORMÁLNÍ INTERVALY ÚDRŽBY Provádějte v uvedených měsíčních intervalech nebo provozních hodinách v závislosti co nastane dříve		Před každým použitím	První měsíc nebo 20 prov. hod.	Každé 3 měsíce nebo 50 hod.	Každých 6 měsíců nebo 100 hod.	Každý rok nebo 300 hod.
PŘEDMĚT ÚDRŽBY						
Motorový olej	Kontrola hladiny	O				
	Výměna		O		O (3)	
Vzduchový filtr	Kontrola	O				
	Čištění			O (1)		
	Výměna					O
Svíčka zapalování	Kontrola - Seřízení				O	
	Výměna					O
Povrch stroje	Kontrola	O				
Páka ovládání plynu	Kontrola	O				
Šrouby a matice	Kontrola - Dotažení	O				
Elektroinstalace	Kontrola	O				
Lanko ovládání plynu	Kontrola - Seřízení					O (2)
Vůle ventilů	Kontrola - Seřízení					O (2)
Spalovací komora	Čištění					O (2)
Palivová nádrž a filtr	Čištění					O (2)
Palivové hadičky	Kontrola	Každé 2 roky (v případě nutnosti vyměňte) (2)				

Poznámka : (1) Při provozu v extrémně prašném prostředí operaci provádějte častěji.

(2) Tyto operace by měly být prováděny autorizovaným servisem HONDA, který má k dispozici vhodné nářadí a dokumentaci.

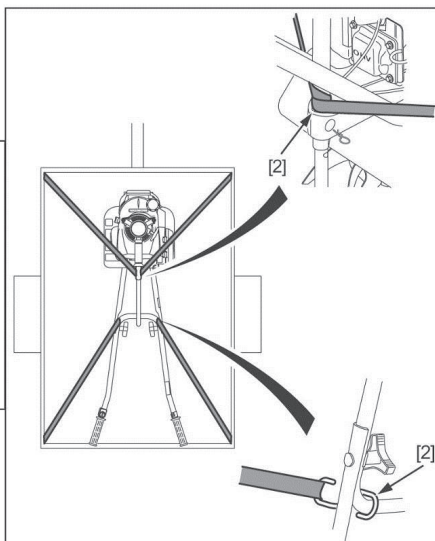
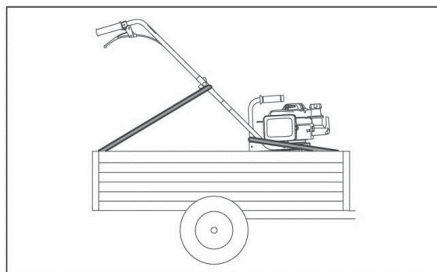
(3) Olejovou náplň motoru vyměňte po 50 provozních hodinách v případě, že je stroj provozován při extrémním zatížení nebo při vysoké teplotě ovzduší.

Aktuální seznam autorizovaných servisů v ČR naleznete na: www.honda-stroje.cz nebo na tel.: 283 87 08 50

8. DIAGNOSTIKA PŘÍPADNÝCH ZÁVAD

Problém	Příčina	Strana
Motor nelze nastartovat	1. V nádrži je nedostatek paliva.	11
	2. Vypínač motoru je v poloze STOP.	13
	3. Palivový kohout uzavřen.	13
	4. Nesprávně namontována či nepřipojena zapalovací svíčka.	21
	5. Nesprávná zapalovací svíčka či nesprávně seřizená.	21
	6. Motor je přeplaven palivem. Demontujte zapalovací svíčku a řádně ji vysušte. Namontujte zpět.	14
Obtížný start nebo ztráta výkonu	1. Nečistoty v palivové nádrži.	23
	2. Voda v palivové nádrži či v palivu.	23
	3. Ucpáno odvodušnění palivové nádrže či karburátor.	-
	4. Motor je zahřátý a je zapnutý sytič. Sytič vypněte.	13
	5. Znečištěný vzduchový filtr.	19
Nestabilní chod motoru	1. Nesprávná zapalovací svíčka či nesprávně seřizená.	21
	2. Znečištěný vzduchový filtr.	19
Motor se přehřívá	1. Nesprávná zapalovací svíčka či nesprávně seřizená.	21
	2. Znečištěný vzduchový filtr.	19
	3. Znečištěná žebra chlazení motoru.	-
	4. Nízká hladina oleje v motoru.	10

9. TRANSPORT A SKLADOVÁNÍ



TRANSPORT

Výstraha !!!

Výfukový systém se při provozu zahřeje na velmi vysokou teplotu a tuto teplotu si udržuje ještě dlouhou dobu po vypnutí motoru. Může dojít ke vzniku požáru. Při doteku jakékoliv horké části motoru hrozí možnost vážných popálenin.

Před transportem či uložením stroje nechte motor řádně vychladnout po dobu min. 15 minut.



Výstraha!!!

- Benzín je velice snadno vznětlivý a výbušný.
- S palivem manipulujte v době větraném prostoru při vypnutém motoru. Během manipulace s palivem a v místech, kde jsou umístěny pohonné hmoty nekuřte a zabraňte přístupu s otevřeným ohněm.
- Dbejte na to, aby nedošlo k rozlití žádného benzínu. Benzínové výpary nebo rozlitý benzín se mohou vznítit. Jestliže benzín vystříkne, je bezpodmínečně nutné okolí vysušit a nechat rozplynout benzínové výpary.
- Zabraňte opakovanému nebo delšímu styku s pokožkou, jakož i vdechování výparů.
- Uchovávejte benzín v dostatečné vzdálenosti od dětí.

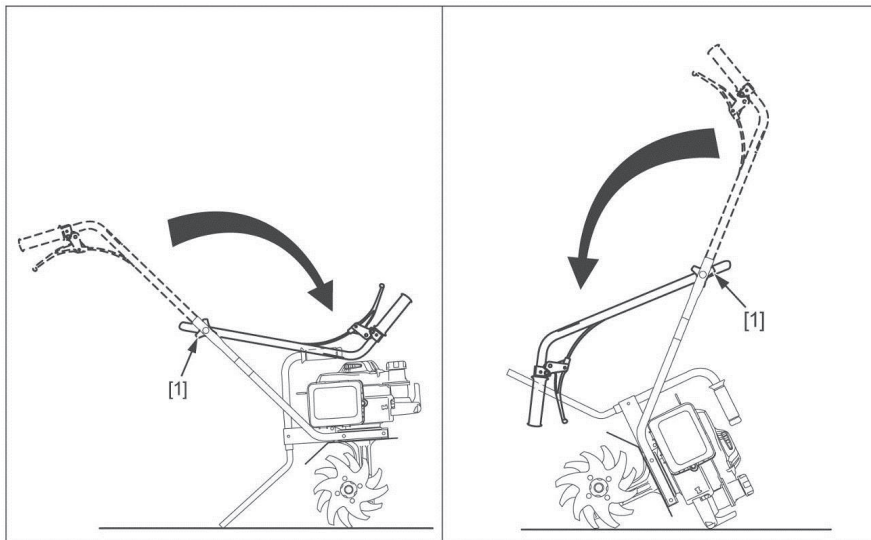
Během přepravy musí být vypínač motoru vždy v poloze VYPNUTO.

Během přepravy musí být pomocí vhodných popruhů a úvazů stroj řádně zajištěn a upevněn tak, aby nedošlo k jeho uvolnění.

NAKLÁDÁNÍ NA PODVALNÍK

- 1) Z palivové nádrže a karburátoru vypusťte benzín. (viz. str. 23)
- 2) Minirotavátor v pracovní poloze umístěte na nákladovou plochu podvalníku.
- 3) Pomocí vhodných upínacích popruhů upevněte stroj za ovládací řídítka a úpatí motoru [2] v rozích Podvalníku jak je znázorněno na obr.
- 4) V případě nutnosti lze ovládací řídítka sklopit. (viz. níže)

SKLÁPĚNÍ OVLÁDACÍCH ŘÍDÍTEK



Poznámka:

Ovládací řídítka lze sklopit jak směrem vpřed, tak i směrem vzad dle Vašeho uvážení. Pokud budete řídítka sklápět vzad, sklopte celý stroj o ¼ směrem vpřed.

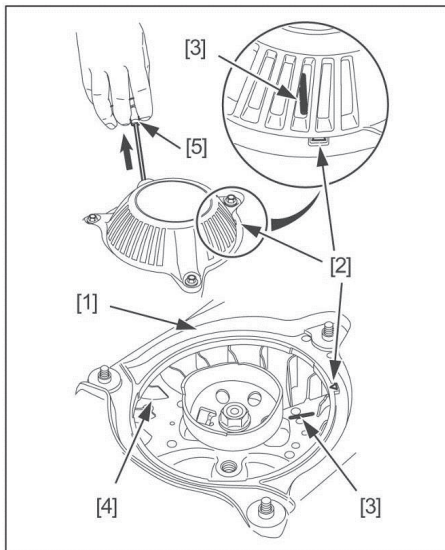
- 1) Uvolněte obě křídlové matice [1] ovládacích řídítek o 5 – 6 otáček.
- 2) Sklopte horní část řídítek vpřed či vzad.
Upozornění !
Při sklápění horní části řídítek dbejte, aby nedošlo ke zlomení či přiskřípnutí ovládacích lanek.
- 3) Po sklopení opět dotáhněte křídlové matice řídítek.

NAKLÁDÁNÍ DO ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU AUTOMOBILU

- 1) Z palivové nádrže a karburátoru vypusťte benzín. (viz. str. 23)
- 2) Sklopte horní část řídítek vpřed či vzad. (viz. výše)
- 3) Stroj uložte do zavazadlového prostoru tlumičem výfuku dolů.



SKLADOVÁNÍ



Jestliže nebudete stroj používat po dobu delší nežli 1 měsíc, proveďte následující:

- 1) Celý stroj řádně vyčistěte. (viz. str. 23)
- 2) Vypusťte palivo z palivové nádrže a vyjedťte přebytek paliva z karburátoru. (viz. str. 23)



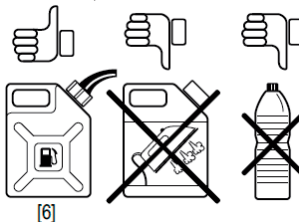
USKLADNĚNÍ PALIVA

Poznámka:

- Kvalitativní složení benzínu se může měnit v závislosti na oblasti, kde stroj provozujete a benzin se může kazit a zoxidovat velmi rychle. Ke zkažení či oxidaci benzínu může dojít během 30 dní a takové palivo může způsobit poškození karburátoru a palivového systému. Poradte se se svým lokálním dealerem jak správně benzin skladovat.

Během skladování se benzin kazí a zvětrává. Starý benzin způsobuje obtíže při startování a zanechává v palivovém systému gumové usazeniny, které palivový systém zanášejí. Pokud necháte benzin zvětrat nebo se zkažit ve vaší sekačce během uskladnění, hrozí nutnost čištění nebo opravy palivové soustavy nebo výměna.

- Palivo skladujte výhradně v nádobách [6] určených ke skladování benzínu (hydrokarbonů). Takovéto nádoby zabráňují kontaminaci benzínu látkami obsaženými ve stěnách nádoby a případnému poškození motoru.
- Palivo skladujte na tmavém místě při konstantní pokojové teplotě. Doba, po kterou můžete benzin ponechat v palivové nádrži a karburátoru aniž by došlo k funkčním problémům je proměnná v závislosti na faktorech jako jsou typ benzínu, teplota uskladnění, zdali je nádrž zaplněna zcela nebo jen částečně. Vzduch v částečně zaplněné palivové nádrži způsobuje zkažení benzínu. Problémy s kazivostí benzínu se mohou projevit během několika měsíců nebo dokonce dříve, pokud tankujete zkažený benzin.



- Honda nenesie žádnou odpovědnost za vady na palivovém systému z důvodu použití nesprávného typu paliva, paliva znečištěného či jinak kontaminovaného a zvětralého, starého nebo jinak znehodnoceného stářím či nesprávným skladováním. Takové závady nemohou být kryty zárukou.
- Kvalita bezolovnatých benzinů silně závisí na stáří benzínu. Převážná část bezolovnatých benzinů ztrácí své kvality během 3 – 4 týdnů. Skladujte proto pouze nezbytně nutné množství paliva, které bude zpracováno nejpozději během měsíce od nákupu.

Poznámka:

Vzhledem k evropské legislativě se v posledních letech zásadně změnilo chemické složení automobilových benzinů ve smyslu přidávání určitého množství (cca 4,1%) „biosložek“, které bohužel negativně ovlivňují životnost benzínu, způsob skladování a odolnost benzínu vůči okolnímu prostředí. Kvalitativní složení benzínu se může měnit v závislosti na oblasti, kde stroj provozujete, benzin se může kazit a zoxidovat velmi rychle a Honda, jako výrobce motoru, který musí splňovat ekologické směrnice (EURO 2) nemůže nést odpovědnost za kvalitu benzínu u konkrétních čerpacích stanic či v celých regionech. Ke zkažení či oxidaci benzínu může dojít během 30 dní (pokud je benzin ještě jiným způsobem „upravován“ přímo u čerpací stanice, tak i mnohem dříve) a takové palivo může způsobit poškození karburátoru a palivového systému. Poradte se se svým lokálním dealerem jak správně benzin skladovat.

Během skladování se benzin kazí a zvětrává. Starý benzin způsobuje obtíže při startování a zanechává v palivovém systému gumové usazeniny, které palivový systém zanášejí. Pokud necháte benzin zvětrat nebo se zkažit ve vaší sekačce během uskladnění, hrozí nutnost čištění nebo opravy palivové soustavy nebo výměna.

Doba, po kterou můžete benzin ponechat v palivové nádrži a karburátoru aniž by došlo k funkčním problémům je proměnná v závislosti na faktorech jako jsou typ benzínu, teplota uskladnění, zdali je nádrž zaplněna zcela nebo jen částečně. Vzduch v částečně zaplněné palivové nádrži způsobuje zkažení benzínu. Problémy s kazivostí benzínu se mohou projevit během několika týdnů nebo dokonce dříve, pokud tankujete zkažený benzin.



Jak předejít problémům s palivem?

Do benzínu přidejte Honda stabilizátor paliva. (k dostání u autorizovaného prodejce Honda Power Equipment). Řiďte se instrukcemi na obalu stabilizátoru. Pokud přidáváte do benzínu stabilizátor, nádrž zcela dotankujte čerstvým benzinem. Vzduch v částečně zaplněné palivové nádrži způsobuje zkažení benzínu během odstavení. Částečně se dá případným problémům předejít i při používání automobilových benzinů s vyšším oktanovým číslem – 98 a více. U takových benzinů je podíl biosložek nižší.

Jak předejít problémům s palivem při dlouhodobém odstavení stroje (např. na zimu):

1. Do benzínu přidejte stabilizátor paliva. Řiďte se instrukcemi výrobce stabilizátoru. Pokud přidáváte do benzínu stabilizátor, nádrž zcela dotankujte čerstvým benzinem. Vzduch v částečně zaplněné palivové nádrži způsobuje zkažení benzínu během odstavení.
2. Po doplnění stabilizátoru do benzínu motor nastartujte na dobu min. 10 min. tak, aby došlo ke spotřebování stabilizátorem neošetřeného benzínu v palivovém systému a nahrazení benzinem se stabilizátorem.
3. Palivový kohout uzavřete.
4. Motor nechte běžet až do doby samovolného zastavení při spotřebě zbytku paliva v karburátoru a palivovém vedení od palivového kohoutu. Doba chodu by měla být nižší než 3 min.

Honda nenesie žádnou odpovědnost za vady na palivovém systému z důvodu použití nesprávného typu paliva, paliva znečištěného či jinak kontaminovaného a zvětralého, starého nebo jinak znehodnoceného stářím či nesprávným skladováním. Takové závady nemohou být kryty zárukou.

- 3) Vyměňte olejovou náplň motoru. (viz. str. 20)
- 4) Vyčistěte vzduchový filtr. (viz. str. 19)
- 5) Páčku sytiče vysuňte do polohy ZAPNUTO.
- 6) Pomalu povytahujte rukojeť startéru [5] dokud neucítíte odpor a nastavte značku [3] na ventilátoru zároveň se značkou [2] na tělese ručního startéru [1]. Při této poloze klikového mechanismu motoru jsou jak sací, tak i výfukový ventil uzavřeny. Vnitřní prostor motoru tak bude lépe chráněn proti interní korozi.
- 7) Povrch stroje nakonzervujte slabou vrstvou konzervačního oleje ve spreji (GT85, WD40 atd). Zabraňuje to korozi. Celý stroj zahalte a uskladněte v suchém místě.

10. DOPLŇKOVÉ INFORMACE

Stroje Honda jsou konstruovány a dodávány v souladu se všemi platnými předpisy a směrnicemi. Jsou opatřeny příslušným prohlášením o shodě. Originál „Declaration of Conformity“ je součástí každého balení stroje.

EC-Declaration of Conformity		HONDA			
1) The undersigned, Mr Yasushi Hamaguchi, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below complies with all the relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC. The machinery also complies with the provisions of the: - Outdoor noise Directive: 2000/14/EC, 2005/88/EC - EMC Directive: 2004/108/EC		4) <u>Manufacturer:</u> Honda France Manufacturing S.A.S. Pôle 45 - Rue des Châtagniers 45140 ORMES - FRANCE			
2) <u>Description of the machinery:</u> a) Generic denomination: Tiller b) Function: Preparing the soil c) Type: FG201K1 (DE) d) Serial number: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">FG201K1</td> <td style="width: 33%;">FAAF</td> <td style="width: 33%;">1100001 ~ 1199999</td> </tr> </table>		FG201K1	FAAF	1100001 ~ 1199999	5) <u>Authorized Representative, able to compile the technical documentation:</u> Honda France Manufacturing S.A.S. Pôle 45 - Rue des Châtagniers 45140 ORMES - FRANCE
FG201K1	FAAF	1100001 ~ 1199999			
3) <u>Outdoor noise Directive:</u> a) Measured sound power: 91,53 dB(A) b) Guaranteed sound power: 93 dB(A) c) Noise parameter: P = 1,3 kW d) Conformity assessment procedure: Annex VI e) Notified body: CEMAGREF - Groupement d'Antony Parc de Tourvoile - BP 44 - 92163 ANTONY Cedex - France		6) <u>Reference to harmonized standards</u> EN 789 : 1997 / A4 : 2009 EN ISO 14982 : 2009 7) <u>Other national standards or specifications</u> N/A			
Done at: ORMES		Date: 01 09 2011 President: Yasushi Hamaguchi Signature:			

Překlad do ČJ

EC - Prohlášení o shodě

- 1) Zástupce výrobce, Yasushi Hamaguchi svým podpisem potvrzuje, že daný výrobek splňuje požadavky Směrnice pro strojní zařízení. Daný výrobek rovněž splňuje požadavky následujících Směrnic:
 - Hluková směrnice:
 - Směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu:
- 2) Popis zařízení:
 - a) Všeobecné označení: **Motorový kultivátor**
 - b) Funkce: **Příprava půdy pro pěstování**
 - c) Typ:
 - d) Výrobní číslo:
- 3) Hluková směrnice:
 - a) Naměřený akustický výkon
 - b) Garantovaný akustický výkon
 - c) Parametry: **Nominální výkon**
 - d) Způsob stanovení shody
 - e) Notifikovaná osoba:
- 4) Výrobce:
- 5) Autorizovaná osoba pověřená schvalováním technické dokumentace:
- 6) Odkazy na harmonizované normy:
- 7) Ostatní použité národní normy a specifikace:

Podepsáno v:

Datum:

Prezident:

Podpis:

Prohlášení o likvidaci stroje

Po ukončení životnosti stroje či při likvidaci stroje z důvodu možnosti poškození životního prostředí postupujte dle všeobecně platných zákonů, předpisů a místních vyhlášek. S ropnými produkty je nutné nakládat v souladu s předpisy o likvidaci ropných produktů v zájmu ochrany životního prostředí.

Ropné produkty doporučujeme předat k likvidaci v uzavřené nádobě do sběrných ropných látek. Ostatní části stroje předejte k sešrotování do sběrných surovin.

Prohlášení o nakládání s obalovým materiálem

Společnost BG Technik cs, a.s. – výhradní zastoupení Honda – motorové stroje má uzavřenu smlouvu o sdruženém plnění se společností EKO-KOM, a.s. a s účinností od 1.7.2002 plní své povinnosti zajistit zpětný odběr a využití odpadu z obalů způsobem podle § 13 odst. 1 písm. c) zákona o obalech a zapojila se do Systému sdruženého plnění EKO-KOM pod klientským číslem EK-F06021283.

11. ZÁKLADNÍ UŽIVATELSKÉ PROVOZNĚ-TECHNICKÉ INFORMACE

Doplňkové legislativní informace

Emise škodlivin ve výfukových plynech

Od 1.5.2004 platí v ČR norma na ekologickou čistotu nesilničních spalovacích motorů o výkonu do 19 kW. Za tímto účelem byla vypracována:

Směrnice 2002/88/EC - EU Směrnice pro emise pro malé spalovací motory (<19kW)

Spalovací motory, které nesplňují emisní kritéria této směrnice nesmějí být v ČR uváděny na trh a prodávány!

Pro ujištění zákazníka o splnění požadavků této směrnice má každý typ spalovacího motoru přiděleno číslo schvalovacího protokolu.

Číslo schvalovacího protokolu pro motor Honda GXV50 je:

e11*97/68SA*2002/88*0401*00

Emise hluku

Od 1.5.2004 platí v ČR norma na omezení hlučnosti nesilničních strojů.

Za tímto účelem byla vypracována:

Směrnice 2000/14/EC - EU Směrnice pro emise hluku

Stroje, které nesplňují hluková kritéria této směrnice nesmějí být v ČR uváděny na trh a prodávány!

Směrnice 2000/14/EC Etapa I, která platí od 3.1.2002 stanovuje max. výkon hluku 96 dBA.

Směrnice 2000/14/EC Etapa II, která platí od 3.1.2006 stanovuje pro dané modely minirotavátorů garantovaný výkon hluku 93 dBA.

Minirotavátor FG201DE má garantovaný výkon hluku (L_{WA}) 93 dBA

Tento údaj dokazuje, že dané modely minirotavátorů HONDA splňují hlukové limity, dané v Etapě II směrnice 2000/14/EC.

Základní informace o předepsaných náplních a spotřebních dílů

Palivo	Doporučujeme NATURAL 95
Motorový olej	Doporučujeme HONDA Obj. č. SAE 10W-30 SAE 10W-40 API SL
Zapalovací svíčka	CR5HSB (NGK) U16FSR-UB (DENSO) Obj. č. 98056- 54777 98056 - 54757

SEZNAM AUTORIZOVANÝCH SERVISŮ HONDA POWER EQUIPMENT

Aktuální seznam autorizovaných servisních středisek lze vždy nalézt na:

www.hondastroje.cz
nebo na tel.: 283870848 - 51

Výhradní dovozce Honda Power Equipment do ČR:

BG Technik cs, a.s.
Honda Power Equipment
U Závodiště 251/8
15900 00 Praha 5 – Velká Chuchle

Tel.: 283870848 – 51
Fax.: 266711145
e.mail:honda@bgtechnik.cz

12. SPECIFIKACE

Model		FG201
		DE
VŠEOBECNÉ CHARAKTERISTIKY STROJE		
Kód modelu		FAAF
Rozměry D x Š x V	mm	1185 x 455 x 980
Suchá hmotnost	kg	17
Ø rotavační hvězdice	mm	230
Šíře rotavátoru	mm	300
Akustický tlak vnímaný obsluhou (dle EN 1553)	dB(A)	79
Garantovaný výkon hluku (dle 2000/14/EC)	dB(A)	93
Úroveň vibrací (dle EN1033)	m/s ²	5
MOTOR		
Model		GXV50
Typ		Čtyřdobý ležatý jednoválec, OHV
Zdvihový objem	cm ³	49
Vrtání / Zdvih	mm	41,8 x 36,0
Chlazení		vzduchem
Mazání		rozstříklem olejové náplně
Kompresní poměr		8,0 : 1
Max. výkon motoru	kW/ ot./min.	1,8 / 7000
Max. kroutící moment	N.m	3,04
Pracovní otáčky motoru	ot./min.	4800 ⁺²⁰⁰
Volnoběžné otáčky motoru	ot./min.	2200 ± 200
Zapalování		Tranzistorové bezdotykové
Zapalovací svíčka		CR5HSB (NGK) U16FSR-UB (DENSO)
Mezera mezi elektrodami svíčky	mm	0,60 – 0,70
Typ vzduchového filtru		Skládaná papírová vložka
Palivo		Bezolovnatý benzín; NATURAL 95
Objem palivové nádrže	l	0,40
Spotřeba paliva	l/hod	0,58
Doba chodu na jednu nádrž	hod	0,4
Motorový olej		SAE 10W30, 10W-40
Množství motorového oleje	l	0,30
PŘEVODOVKA		
Spojka		odstředivá
Typ převodu		šnekový
Množství převodového oleje	cm ³	70 - 80
Doporučený převodový olej		Převodový olej #320
Max. otáčky rotoru	ot./min.	197

Záruční list

ÚDAJE O ZAKOUPENÉM STROJI

Typ stroje: Model:

Výrobní číslo stroje (rám, podvozek...):

Výrobní číslo motoru:

ÚDAJE O MAJITELI STROJE

Jméno, Příjmení (Název firmy):

Adresa: Ulice:

Město:

PSČ:

Telefon:

Kupující svým podpisem potvrzuje svůj souhlas s tím, že společnost BG Technik cs, a.s. jako oficiální importér motorových strojů HONDA bude s uvedenými údaji nakládat výhradně pro svoji potřebu ve smyslu zákona 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

Společnost BG Technik cs, a.s. ručí za bezpečnost údajů ve smyslu uvedeného zákona.

Kupující svým podpisem potvrzuje, že mu byl výše uvedený výrobek řádně předveden, převzal výrobek v provozuschopném stavu bez zjevných závad včetně příslušného návodu na obsluhu, servisní knížky, příslušenství a že údaje o výrobku a kupujícím jsou uvedeny pravdivě. Kupující byl řádně poučen o způsobu využívání, zásadách správné obsluhy, ovládání a technické údržby stroje.

Datum prodeje:

Podpis kupujícího:

Razítko a podpis prodejce





Záruční list (kopie pro prodejce)

ÚDAJE O ZAKOUPENÉM STROJI

Typ stroje: Model:

Výrobní číslo stroje (rám, podvozek...):

Výrobní číslo motoru:

ÚDAJE O MAJITELI STROJE

Jméno, Příjmení (Název firmy):

Adresa: Ulice:

Město:

PSČ:

Telefon:

Kupující svým podpisem potvrzuje svůj souhlas s tím, že společnost BG Technik cs, a.s. jako oficiální importér motorových strojů HONDA bude s uvedenými údaji nakládat výhradně pro svoji potřebu ve smyslu zákona 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

Společnost BG Technik cs, a.s. ručí za bezpečnost údajů ve smyslu uvedeného zákona.

Kupující svým podpisem potvrzuje, že mu byl výše uvedený výrobek řádně předveden, převzal výrobek v provozuschopném stavu bez zjevných závad včetně příslušného návodu na obsluhu, servisní knížky, příslušenství a že údaje o výrobku a kupujícím jsou uvedeny pravdivě. Kupující byl řádně poučen o způsobu využívání, zásadách správné obsluhy, ovládání a technické údržby stroje.

Datum prodeje:

Podpis kupujícího:

Razítko a podpis prodejce



ÚVOD

Tuto servisní knížku předává autorizovaný prodejce motorových strojů HONDA zákazníkovi kupujícímu nový stroj HONDA.

Oddíl s podrobnostmi o stroji a jeho majiteli musí vyplnit Váš autorizovaný prodejce motorových strojů HONDA a slouží Vám jako záruční doklad. V této servisní knížce jsou rovněž uvedeny záruční lhůty a podmínky.

Váš stroj musí být minimálně po dobu trvání záruční doby kontrolován a udržován autorizovaným servisem HONDA POWER EQUIPMENT v servisních intervalech uvedených v návodu na obsluhu a této servisní knížce a pro případnou opravu používány výhradně originální náhradní díly HONDA..

Tato servisní knížka Vám rovněž umožňuje dokladovat záznamy o servisních úkonech.

Řádně vyplněné záznamy slouží k umožnění případného prodloužení záruky a mohou zvýšit hodnotu Vašeho stroje při jeho případném dalším prodeji.

Návod na obsluhu a Servisní knížka jsou považovány za nedílnou součást stroje a musí být v případě dalšího prodeje předány novému majiteli.

V případě jakýchkoliv problémů se strojem, či v případě jakýchkoliv dotazů, Váš autorizovaný prodejce motorových strojů HONDA je připraven Vám pomoci.

Pevně věříme, že zakoupený stroj Vám usnadní a zpříjemní Vaši činnost a budete se Těšit z mnoha odpracovaných hodin.

Dovozce Honda – motorové stroje pro Českou republiku :

BG Technik cs, a.s.
Honda Power Equipment
U Závodiště 251/8
159 00 Praha 5 – Velká Chuchle
tel.: 283 87 08 48 - 51
fax.: 266 71 11 45
e.mail: honda@bgtechnik.cz
www.hondastroje.cz

ZÁRUČNÍ LHŮTA

Firma BG Technik cs, a.s. jako výhradní zastoupení HONDA POWER EQUIPMENT pro ČR s nabytím účinnosti zák.č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (tzv. NOZ) & zákon o ochraně spotřebitele zák.č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, v platném znění (tzv. ZOS) poskytuje pro „spotřebitele“ na vady zakoupeného stroje minimální záruku 2 roky od data převzetí uvedeného ve Vašem Záručním listě a na příslušném dokladu o nabytí.

Během této doby autorizovaný servis Honda Power Equipment bezplatně opraví nebo odstraní jakékoliv závady zjištěné na Vašem stroji v souladu se zákonem a Záručními podmínkami (uvedeno níže).

- **Standardní záruka 2 roky**

Zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (tzv. NOZ) & zákon o ochraně spotřebitele zák.č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, v platném znění (tzv. ZOS) stanovená záruční lhůta pro spotřebitele 24 měsíců od data převzetí spotřebitelem.

Firma BG Technik cs, a.s. si vyhrazuje právo úpravy záruční lhůty pro „podnikatele“.

- **Prodloužená záruka**

Na všechny typy strojů HONDA importovaných do ČR prostřednictvím oficiálního importéra a prokazatelně prodaných jako nové v síti registrovaných prodejců HONDA POWER EQUIPMENT, poskytuje firma HONDA možnost prodloužení **záruční lhůty** na dobu **5 let** nebo „**DOŽIVOTNÍ**“ při splnění níže specifikovaných podmínek.

Upozornění !

Podmínkami pro prodlouženou záruku nejsou nijak dotčeny podmínky poskytování zákonné záruční lhůty.

Kupujícímu je poskytována prodloužená záruka až do doby 5 let.

Rozhodující je proto uvedení majitele v záručním listě (soukromá osoba či firma). Bez uvedení údajů o majiteli do záručního listu zaniká nárok na prodlouženou záruku HONDA.

Prodloužení záruční lhůty nad rámec zákonné je rovněž podmíněno technickou prohlídkou stroje po uplynutí 12 měsíců od data prodeje a potvrzení v Servisní knížce autorizovaným servisem Honda Power Equipment.

Po uplynutí základní záruční lhůty je nutné předávat stroj k pravidelným ročním kontrolám do autorizovaného servisu Honda Power Equipment, kdy bude zákazníkovi tato kontrola potvrzena v Servisní knížce a tím prodloužena záruka o další rok až do celkové výše 5 let. Prodloužená záruka je podmíněna používáním výhradně originálních náhradních dílů, spotřebního materiálu a provozních kapalin. Tyto roční prohlídky jsou hrazeny zákazníkem dle aktuálního platného ceníku prací autorizovaného servisu HONDA POWER EQUIPMENT, který prohlídku provádí.

Upozornění !

Případné prodloužení záruční lhůty nad rámec zákonné lhůty se týká pouze prvního majitele.

Prodloužená záruční lhůta naplatí pro akumulátory.

Prodloužená záruka neplatí pro hobby stroje používané v profesionálním nasazení. Rozhodující je uvedený majitel v záručním listě.

BG Technik cs, a.s. si vyhrazuje právo na případné zamítnutí prodloužené záruční lhůty nebo její ukončení, pokud nebudou splněny podmínky prodloužené záruční lhůty nebo jsou porušovány podmínky provozu stroje.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Záruka se vztahuje výhradně na výrobky vyráběné firmou Honda Motor Co.Ltd. a jejími výrobními pobočkami po celém světě.
2. Kupujícímu je poskytována záruka v souladu se Záručními lhůtami uvedenými výše.
3. Záruka se vztahuje výhradně na vady materiálu a na poruchy vzniklé vlivem chyb ve výrobě. Tato záruka není na újmu zákonným právům, ale je dodatkem k nim.
4. Záruční opravu je oprávněn vykonávat výhradně autorizovaný servis HONDA POWER EQUIPMENT, který je držitelem příslušného certifikátu.
5. Nároky na záruční opravu mohou být uplatňovány jen v případě, že nedošlo ze strany zákazníka či jiné neoprávněné osoby k jakémukoliv neodbornému zásahu do konstrukce stroje nebo jeho opravě. Záruka je poskytována jen na původní originální díly.
6. Nároky na záruční opravu mohou být v případě prodeje převedeny na následujícího majitele po zbývajících dobu platnosti zákonné záruky.
7. Výrobce odpovídá za to, že výrobek bude mít po celou záruční lhůtu vlastnosti a parametry obvyklé pro dotyčný druh výrobku a zároveň si vyhrazuje právo na konstrukční změny bez předchozího upozornění.
8. Záruční list je platný pouze se současně přiloženým dokladem o prodeji výrobku.
9. Nárok na záruku zaniká, jestliže:
 - a) výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k obsluze nebo byl poškozen jakýmkoliv neodborným zásahem ze strany uživatele, či neautorizovaného servisu HONDA POWER EQUIPMENT.
 - b) výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen.
 - c) nelze předložit záruční list výrobku.
 - d) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí.
 - e) nebylo během záruční doby používáno originálního oleje nebo i jiných provozních náplní Honda, stejně tak jako používání neoriginálních zapalovacích svíček a vzduchových a olejových filtrů.
 - f) Bylo použito staré, zvětralé či jinak kontaminované nebo znehodnocené palivo.
 - g) k poškození výrobku nebo k nadměrnému opotřebení došlo vinou nedostatečné údržby.
 - h) k opravám v záruční době nebylo použito originálních náhradních dílů.
 - i) výrobek havaroval nebo byl poškozen vyšší mocí.
 - j) byl proveden zásah do konstrukce výrobku bez souhlasu výrobce, popř. dovozce.
 - k) vady byly způsobeny neodborným skladováním, či manipulací s výrobkem.
 - l) došlo k zamlčení skutečného počtu provozních hodin, podmínek provozu a skutečného technického stavu stroje.
10. Výrobce neodpovídá za vady výrobku způsobené běžným opotřebením nebo použitím výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen.
11. Záruka se nevztahuje na položky, u kterých lze očekávat opotřebení v důsledku jejich normální funkce (např. lakování, šňůra ručního startéru atd.)
12. Záruka nepokrývá náklady na jakékoliv seřizovací a nastavovací práce spojené s běžnou dílenskou údržbou strojů, ani na servisní položky, jako:
 - a) běžný spotřební materiál nutný k bezporuchovému provozu jako např. olejová náplň, vzduchový filtr, zapalovací svíčka, spojovací materiál atd.
 - b) netěsnosti karburátoru, zanesení karburátoru, zanesení palivového systému způsobené použitím znečištěného, kontaminovaného nebo zvětralého paliva.
 - c) závady způsobené nedbalostí, špatným zacházením nebo používáním jinak, než je uvedeno v Návodu na obsluhu.
 - d) závady způsobené používáním stroje v nedostatečně větraném (prašném, vlhkém či jinak agresivním) prostředí.
13. Prodloužená záruční lhůta se nevztahuje na akumulátory.
14. Záruka se dále nevztahuje na stroje využívané k závodním účelům.
15. Tato záruka rovněž nepokrývá výdaje vznikající v souvislosti se záruční opravou, jako:
 - a) Výdaje vzniklé dopravou stroje do autorizovaného servisu.
 - b) Jakékoliv výdaje ve spojitosti s poraněním osob nebo náhodným poškozením majetku.
 - c) Kompenzace za časové ztráty, obchodní ztráty nebo poplatky za nájem náhradního zařízení po dobu záruční opravy.
16. HONDA si vyhrazuje právo rozhodnout o rozsahu a způsobu záruční opravy.
17. Na všechny originální součásti vyměněné podle této záruky se vztahuje tato záruka po zbývajících dobu její platnosti.

**POTVRZENÍ AUTORIZOVANÉHO PRODEJCE HONDA POWER EQUIPMENT O PROVEDENÍ
PŘEDPRODEJNÍ KONTROLY A SERVISU STROJE:**

- Vybalení stroje z originálního obalu ☐
- Kontrola a záznam výrobního čísla stroje Servisní knížky ☐
- Kontrola a záznam výrobního čísla motoru do Servisní knížky ☐
- Kontrola kompletnosti dodávky ☐
- Celková kontrola stavu povrchu stroje ☐
- Celková kontrola základních funkcí stroje ☐
- Doplnění olejové náplně motoru na požadovanou úroveň ☐
- Kontrola palivového systému ☐
- Krátká provozní zkouška ☐

Pozn.: provedení příslušného úkonu zaškrtněte

Práce provedl – Jméno, příjmení technika:.....

Datum:..... Podpis:.....

Razítko a podpis prodejce



Při převzetí stroje jsem byl řádně seznámen a informován o jeho použití, způsobu ovládání a vlastnostech výrobku, záruce a servisních úkonech. Stroj mi byl řádně předveden, provedl jsem vizuální kontrolu stroje a nezjistil jsem žádné závady.

Datum:.....

Podpis kupujícího:.....

ZÁZNAMY O SERVISNÍCH PROHLÍDKÁCH MINIROTAVÁTORU

Musí být během záruky potvrzeny autorizovaným prodejcem motorových strojů HONDA po každé servisní prohlídce.

PERIODICKÁ PROHLÍDKA 12 MĚSÍCŮ (prohlídka umožňující prodloužení záruky nad rámec zákonné lhůty) (kontrolu hradí zákazník)

- | | |
|--|--------------------------|
| Výměna motorového oleje | ☐ |
| Kontrola, čištění vložky vzduchového filtru | ☐ |
| Zapalovací svíčka – kontrola, čištění | ☐ |
| Karburátor – čištění, seřízení | ☐ |
| Palivové vedení – kontrola | ☐ |
| Kontrola vůle ventilů | ☐ |
| Kontrola, seřízení otáček motoru | ☐ |
| Kontrola celkového stavu stroje | ☐ |
| Kontrola stavu převodovky | ☐ |
| Kontrola stavu a funkčnosti bezpečnostních prvků | ☐ |

12 měsíců Prohlídka s prodloužením záruky Datum: Razítko autorizovaného servisu  Podpis vedoucího technika

Uvedte počet odpracovaných motohodin :



PERIODICKÁ PROHLÍDKA 2 ROKY (prohlídka prodlužující záruku o 1 rok) (kontrolu hradí zákazník)

- | | |
|--|--------------------------|
| Výměna motorového oleje | ☐ |
| Kontrola, čištění vložky vzduchového filtru | ☐ |
| Zapalovací svíčka – kontrola, čištění | ☐ |
| Karburátor – čištění, seřízení | ☐ |
| Palivové vedení – kontrola | ☐ |
| Kontrola vůle ventilů | ☐ |
| Kontrola, seřízení otáček motoru | ☐ |
| Kontrola celkového stavu stroje | ☐ |
| Kontrola převodovky | ☐ |
| Kontrola stavu a funkčnosti bezpečnostních prvků | ☐ |

2 roky Prohlídka s prodloužením záruky Datum: Razítko autorizovaného servisu  Podpis vedoucího technika
--

Uvedte počet odpracovaných motohodin :

PERIODICKÁ PROHLÍDKA 3 ROKY (prohlídka prodloužující záruku o 1 rok)
(kontrolu hradí zákazník)

- | | |
|--|--------------------------|
| Výměna motorového oleje | ☐ |
| Kontrola, čištění vložky vzduchového filtru | ☐ |
| Zapalovací svíčka – výměna | ☐ |
| Karburátor – čištění, seřízení | ☐ |
| Palivové vedení – kontrola | ☐ |
| Kontrola vůle ventilů | ☐ |
| Kontrola, seřízení otáček motoru | ☐ |
| Kontrola celkového stavu stroje | ☐ |
| Kontrola stavu převodovky | ☐ |
| Kontrola stavu a funkčnosti bezpečnostních prvků | ☐ |

3 roky
Prohlídka s prodloužením záruky

Datum:

Razítko autorizovaného servisu



.....
Podpis vedoucího technika

Uvedte počet odpracovaných motohodin :

PERIODICKÁ PROHLÍDKA 4 ROKY (prohlídka prodloužující záruku o 1 rok)
(kontrolu hradí zákazník)

- | | |
|--|--------------------------|
| Výměna motorového oleje | ☐ |
| Kontrola, čištění vložky vzduchového filtru | ☐ |
| Zapalovací svíčka – výměna | ☐ |
| Karburátor – čištění, seřízení | ☐ |
| Palivové vedení – kontrola | ☐ |
| Kontrola vůle ventilů | ☐ |
| Kontrola, seřízení otáček motoru | ☐ |
| Kontrola celkového stavu stroje | ☐ |
| Kontrola stavu převodovky | ☐ |
| Kontrola stavu a funkčnosti bezpečnostních prvků | ☐ |

4 roky
Prohlídka s prodloužením záruky

Datum:

Razítko autorizovaného servisu



.....
Podpis vedoucího technika

Uvedte počet odpracovaných motohodin :

PERIODICKÁ PROHLÍDKA 5 LET (pozáruční)
(kontrolu hradí zákazník)

- | | |
|--|--------------------------|
| Výměna motorového oleje | ☐ |
| Kontrola, čištění vložky vzduchového filtru | ☐ |
| Zapalovací svíčka – výměna | ☐ |
| Karburátor – čištění, seřízení | ☐ |
| Palivové vedení – kontrola | ☐ |
| Kontrola vůle ventilů | ☐ |
| Kontrola, seřízení otáček motoru | ☐ |
| Kontrola celkového stavu stroje | ☐ |
| Kontrola stavu převodovky | ☐ |
| Kontrola stavu a funkčnosti bezpečnostních prvků | ☐ |

5 let
Prohlídka s prodloužením záruky

Datum:

Razítko autorizovaného servisu



.....
Podpis vedoucího technika

Uvedte počet odpracovaných motohodin :

PERIODICKÁ PROHLÍDKA 6 LET (pozáruční)
(kontrolu hradí zákazník)

- | | |
|--|--------------------------|
| Výměna motorového oleje | ☐ |
| Kontrola, čištění vložky vzduchového filtru | ☐ |
| Zapalovací svíčka – výměna | ☐ |
| Karburátor – čištění, seřízení | ☐ |
| Palivové vedení – kontrola | ☐ |
| Kontrola vůle ventilů | ☐ |
| Kontrola, seřízení otáček motoru | ☐ |
| Kontrola celkového stavu stroje | ☐ |
| Kontrola stavu převodovky | ☐ |
| Kontrola stavu a funkčnosti bezpečnostních prvků | ☐ |

6 let
Prohlídka s prodloužením záruky

Datum:

Razítko autorizovaného servisu



.....
Podpis vedoucího technika

Uvedte počet odpracovaných motohodin :

PERIODICKÁ PROHLÍDKA 7 LET (pozáruční)
(kontrolu hradí zákazník)

- Výměna motorového oleje ☐
- Kontrola, čištění vložky vzduchového filtru ☐
- Zapalovací svíčka – výměna ☐
- Karburátor – čištění, seřízení ☐
- Palivové vedení – kontrola ☐
- Kontrola vůle ventilů ☐
- Kontrola, seřízení otáček motoru ☐
- Kontrola celkového stavu stroje ☐
- Kontrola stavu převodovky ☐
- Kontrola stavu a funkčnosti bezpečnostních prvků ☐

7 let
Prohlídka s prodloužením záruky

Datum:

Razítko autorizovaného servisu



.....
Podpis vedoucího technika

Uvedte počet odpracovaných motohodin :

HONDA

PERIODICKÁ PROHLÍDKA 8 LET (pozáruční)
(kontrolu hradí zákazník)

POWER EQUIPMENT

- Výměna motorového oleje ☐
- Kontrola, čištění vložky vzduchového filtru ☐
- Zapalovací svíčka – výměna ☐
- Karburátor – čištění, seřízení ☐
- Palivové vedení – kontrola ☐
- Kontrola vůle ventilů ☐
- Kontrola, seřízení otáček motoru ☐
- Kontrola celkového stavu stroje ☐
- Kontrola stavu převodovky ☐
- Kontrola stavu a funkčnosti bezpečnostních prvků ☐

8 let
Prohlídka s prodloužením záruky

Datum:

Razítko autorizovaného servisu



.....
Podpis vedoucího technika

Uvedte počet odpracovaných motohodin :

ZÁZNAMY O PROVEDENÍ ZÁRUČNÍCH A POZÁRUČNÍCH OPRAV

(Záruční opravy musí být provedeny pouze v autorizovaném servisu HONDA POWER EQUIPMENT)

Datum opravy	Popis provedených prací	Vyměněné díly	Podpis technika a razítko servisu

Další produkty

HONDA
POWER EQUIPMENT

